



КОРЕЯ СЕГОДНЯ

9
106 год чучхе
(2017)

МБР – мощь Кореи

4 июля этого года в Корею был успешно проведен испытательный запуск первой МБР «Хвасон-14», способной нести тяжелую ядерную боеголовку.

Корея уже обладала атомной и водородной бомбами. Для нее успешный запуск первой МБР является, можно сказать, поразительным событием, преодолевшим последний барьер в совершенствовании государственных ядерных вооружений. В частности, это дает Корею, постоянно подвергающейся ядерной угрозе и шантажу со стороны США, надежную гарантию для того, чтобы предотвратить ядерное нападение и угрозу Америки, защитить судьбу страны и нации, мир в регионе.

Ее обладание ядерным оружием и укрепление ядерных вооружений – неизбежный результат, принесенный американским ядерным шантажом и враждебной политикой в отношении Кореи.

Соединенные Штаты, под маской «освободителя» военными силами оккупировав Южную Корею в сентябре 1945 года, искали повод по тому, чтобы полностью занять в колыбели всю Корею, расположенную на главном стратегическом месте Северо-Восточной Азии. И, подстрекнув марионеточную клику Ли Сын Мана, еще развязали войну против КНДР. С тех пор начался их беспрецедентный в мире, непрерывный и всесторонний ядерный шантаж.

Когда ситуация Отечественной освободительной войны развилась во вред Америке, президент Трумэн публично заявил о возможностях использования атомной бомбы, командующий вооруженными силами США на Дальнем Востоке Макартур откровенно обнаружил «план, намеренный бросать 30 – 50 атомных бомб в пограничные районы между Кореей и Китаем». До 1952 года США проводили не менее 65 полевых испытаний на полигоне штата Юта с целью проверки и подтверждения возможности использования атомной бомбы.



После Отечественной освободительной войны они, крича о том, что «потерпели поражение в корейской войне, потому что не использовали атомную бомбу», разработали безрассудный план ядерного нападения на Север Кореи, по которому предполагалось использование ядерного оружия в случае второй корейской войны. Они, объявив начало ядерного вооружения американских войск в Южной Корее в июле 1957 года, форсировали размещение ядерного оружия на передовой линии, вследствие чего Южная Корея превратилась в крупнейший на Дальнем Востоке ядерный арсенал.

В 1960-х и 1970-х годах подряд следовали их провокации со шпионским судном «Пуэбло» и крупным шпионским самолетом «ЕС-121», инцидент в Пханмунджоме и другие серьезные события. Крича о «возмездии», янки вводили колоссальные наступательные ядерные силы в Южную Корею и вокруг Корейского полуострова, доведя ядерный шантаж и угрозу до максимума. После США ежегодно проводили всевозможные ядерные военные учения против КНДР и откровенно угрожали ей.

Хотя американская администрация неоднократно сменялась, враждебная политика в отношении Кореи и план ядерного нападения на нее приобретали более наступательный характер, и непрерывно были разработаны сценарии ядерной войны против КНДР с целью «обезглавливания» и свержения системы в ней. По таким сценариям проводились военные маневры.

И в этом году США, мобилизовав агрессивные вооруженные контингенты и ядерный арсенал стратегического назначения, включая стратегические бомбардировщики и ядерные авианосные ударные группы, чего хватало проведению одной целой войны, лихорадочно совершили совместные военные учения, направленные на превентивный ядерный удар по Кореи.

И после учений оставляют колоссальные наступательные ядерные силы в Южной Корее и возле Корейского полуострова и приводят ситуацию к военному положению, чреватому взрывом.

Мир и объединение на Корейском полуострове можно назвать нежелательным для США сценарием. В связи с этим один иностранный политический обозреватель разоблачил: «Если распустится напряженность на Корейском полуострове, то автоматически исчезнет сильный рычаг, позволяющий оказывать нажим на Россию и Китай».

В действительности, если разрушится стена холодной войны на Корейском полуострове, то исчезнет повод присутствия американских войск в Южной Корее и потеряется плацдарм для агрессии на Азиатский материк, снизится зависимость Японии и Южной Кореи от США, вследствие чего неизбежен будет полный крах американской стратегии господства над АТР.

Поэтому американская администрация пытается оправдать наращивание своих военных сил и военно-поджигательские акции в Южной Корее и в ее окрестностях путем дальнейшего ухудшения положения на Корейском полуострове, в то время лезет из кожи вон, чтобы превратить Корейский полуостров в форпост для агрессии на Азиатский материк.

Вот почему она форсирует размещение в Южной Корее системы «ТНААД», нацеленной на Китай и Россию, и создание трехстороннего военного союза США – Японии – Южной Кореи.

В итоге, Кореи пришлось выбрать путь к обладанию ядерным оружием, чтобы защитить судьбу нации и суверенитет страны, мир в регионе от ядерного шантажа и угрозы США, пытающихся сделать Корейский полуостров жертвой для осуществления своей стратегии мирового господства.

Нынешние реалии, когда даже большие страны –





Совместный митинг военнослужащих и жителей города Пхеньяна в честь успешного испытательного запуска МБР (июль 2017 г.).

ядерные державы, робея перед ядерным шантажом США, следуют за ними, заставляли Корею еще тверже убедиться в том, что только сильная военная мощь с ее стержнем – ядерными вооруженными силами служит единственной силой, позволяющей предотвратить ядерную катастрофу на Корейском полуострове и сохранить мир в регионе. А также и толкали ее к дальнейшему совершенствованию ядерных вооружений.

Теперь США, придираясь к самозащитным силам ядерного сдерживания как «угрозе миру», разглазывают, что нельзя признать Корею обладательницей ядерным оружием, и она должна идти на диалог при предпосылке «полного ядерного демонтажа». И так они пытаются порочить комплексную государственную мощь и стратегический статус

Кореи и осуществить ее «отказ от ядерного оружия».

Но пока не искореняются американская враждебная политика в отношении Кореи и ядерная угроза, то ядерное оружие и БР не станут предметами диалога, и Корея ни на шаг не отступит от выбранного ей пути к укреплению ядерных вооружений. Такие ее позиция и воля тверды, и она еще выше взлетает как сильнейшая страна-обладательница ядерным оружием, способная привести США к гибели.

1 февраля этого года на американский конгресс был выдвинут доклад, определивший Корею «страной, приблизившейся к самому верху на «списке кошмаров» для Америки». Недавно по поводу непрерывных запусков стратегических ракет Кореи американский министр обороны Матисс предсказал, что «война с Кореей будет самым серьезным бедствием при его жизни».

Соединенные Штаты кричат об увеличивающейся с каждым часом угрозе Кореи, но продолжают настаивать на своей неизменной враждебной политике против нее, ядерном шантаже и угрозе, которые рождают такую же угрозу. Вот в этом заключается противоречие и безрассудность американской политики.

Корея уже не раз предупреждала об этом США, которые глупо ведут себя. И то, что в день независимости они заслужили самый неприятный «подарок» – испытательный запуск МБР «Хвасон-14», нацеленной на них, является естественным.

Ким Гён Хи

Жители столицы горячо приветствуют участников успешного испытательного запуска МБР.





СОДЕРЖАНИЕ

5 Социалистическая система образования

О бессмертных заслугах великого Ким Ир Сена в деле развития социалистической системы обучения и о мудром руководстве уважаемого Ким Чен Ына, продолжающего идеи великих вождей в области образования.



8 Любить грядущее поколение, любить будущее

10 Наше будущее светло

12 Растут способные архитекторы

14 Смех и песни в училище

15 12 дипломов вуза



Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках, а на сайте «Нэнара» – на русском, английском, китайском, французском, испанском и арабском языках.



На первой странице обложки: На улице Рёмён.

Фото: Ра Пхён Лёр



На четвертой странице обложки: Салют в июльском небе (6 июля 2017 г.).

Фото: ЦТАК

1 3 4 6 0

7-78224

Редактор: Ли Чхоль Рён

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

©Издательство журналов на иностранных языках 2017

- 16 Отец-основатель государства
- 18 Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (7)
- 20 В дни учреждения первого университета народа
- 21 Больше высокоэффективных ВЭУ
- 22 Первая бригада Маллима
- 24 Кансоская минеральная вода
- 26 Гордость исследователей газонных трав
- 28 Разработчики рыбопоисковой аппаратуры
- 29 Авторитетный клинический институт
- 30 Старания и плод
- 31 Нападающая № 20
- 32 Стать мастером своего дела!
- 33 Лауреаты Гран При
- 34 Развивается туризм
- 36 Мать-директор
- 37 Рассказ
Весна
- 39 Нематериальное культурное наследие Кореи (10)
Сирым
- 40 8 достопримечательностей горы Пэкту (1)
- 42 Исторические памятники в Кэсоне (2)
- 44 Россия продолжает героические традиции
- 45 Провал нелепой политики США в отношении КНДР
- 47 Почему Япония примыкает к военно-поджигательским акциям США?



24

41

Социалистическая система образования

Сегодня каждый кореец вдоволь учится и во всю ширь осуществляет свое желание.

Осуществление жажды корейского народа учиться надежно гарантируется системой обязательного бесплатного обучения – социалистической системой образования.

Всеобщее 11-летнее обязательное обучение

Система 11-летнего всеобуча – система обязательного бесплатного обучения, дающая полное среднее общее образование всем людям до достижения трудоспособного возраста, состоит из

годового дошкольного и 10-летнего школьного обучения. Дети от 5 лет до 16 лет проходят годичное обучение в старшем классе детсада, 4-летнее в начальной и 6-летнее в средней школе.

Под постоянным вниманием Ким Ир Сена за короткий срок после освобождения страны были учреждены всюду в стране учебные заведения разных ступеней, начиная от народной школы (в то время) и кончая вузом, и установлена стройная демократическая система обучения.

На основе этого по мере продвижения вперед революции, строительства нового общества и укрепления экономической основы страны вводилась система всеобуча по этапам. Таким образом в 1956 году был введен начальный всеобуч, в 1958 году – средний всеобуч, а в 1967 году – 9-летний технический всеобуч.

Особенно Ким Ир Сен посвящал большие время и труд размышлениям о направлении и принципах, содержании и методах образования после установления социалистической системы, о пути развития образования в пользу дела социалистического строительства.

Исходя из далеко идущих замыслов о том,

При всестороннем введении 12-летнего всеобуча ученики встречают новый учебный год.



чтобы весь народ обучался всю жизнь и все члены общества стали интеллигентами с уровнем высшего образования, Ким Ир Сен на основе достижений 9-летнего технического всеобуча начал подготовительные работы для введения нового, более высокого обязательного обучения.

По поводу этого он прилагал неустомимые усилия к тому, чтобы наметить пути продления срока всеобуча, определить систему образования в школах и решить вопрос о подготовке преподавательского состава, улучшении условий обучения и обеспечении учебного оборудования.

Для определения самого рационального школьного возраста великий вождь распорядился открыть специальные классы в школах города и рабочего поселка, равнинной и горной местностей, чтобы проводить экспериментальное обучение в течение несколько лет.

Во второй половине сентября 1971 года, спустя год после проведения экспериментального обучения, Ким Ир Сен созвал совещание учителей опытных классов всей страны.

Он тепло принял 50 с лишним учителей, приехавших с разных уголков страны, посмотрел принесенные ими тетради родного языка и арифметики детей, вступивших в школу в 6 лет, и их письменные ответы на экзаменах, и внимательно заслушал доклады учителей об экспериментальном обучении. Он расспрашивал о расстоянии от дома до школы, об условиях обучения в школах горной местности.

1 сентября следующего года он приехал в Тэдонмунскую начальную школу (тогдашнее название) в городе Пхеньяне. Он приветствовал детей, первых учеников 11-летнего всеобуча, рассматривал их подготовку к учебе, состояние здоровья, одежду и проверял уровень их умственного развития. Он зашел в классы, где учились дети, прошедшие 1 – 2 года в опытном классе, конкретно узнавал, как они учились, насколько выросли физически, как участвуют в работе организации детского союза.

В результате многолетнего эксперимента и наблюдения он заключил, что можно определить школьный возраст с 6 лет, и, решив ввести во всей стране новую систему всеобуча с 1 сентября 1975 года, приехал в первый день учебного года в Чханчжонскую начальную школу (тогдашнее название) в городе Пхеньяне.

Он искренне поздравил школьников, а потом беседовал с учителями. Он сказал о большом значении введения 11-летнего всеобуча и наме-

тил задачи развития этой превосходной системы образования.

Благодаря полному введению 11-летнего всеобуча социалистическая система образования Кореи поднялась на более высокую ступень. И все представители нового поколения стали получать стационарное образование до достижения трудоспособного возраста, готовиться способными кадрами революции, обладающими революционным мировоззрением, общеобразовательными знаниями в объеме полной средней школы, одной или несколькими специальностями, крепким здоровьем и высокой культурой.

В своем классическом труде **«Тезисы о социалистическом образовании»**, опубликованном в сентябре 1977 года, Ким Ир Сен поставил цель – на основе укрепления 11-летнего всеобуча в перспективе ввести обязательное высшее образование согласно требованиям интеллектуализации всего общества, и мудро руководил работой по ее достижению.

В результате его замысел о том, чтобы весь народ обучался всю жизнь и все члены общества стали интеллигентами с уровнем высшего образования, претворился в жизнь.

Всеобщее 12-летнее обязательное обучение

В сентябре 2012 года VI сессия ВНС КНДР 12-го созыва приняла Закон о введении всеобщего 12-летнего обязательного обучения в соответствии с требованиями эпохи и развития революции.

В августе 2014 года верно продолжающий идеи великих вождей Ким Ир Сена и Ким Чен Ира об образовании уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын опубликовал бессмертный классический труд **«Добиваясь поворота в области образования в новом веке, прославим нашу страну как страну образования, сильную кадрами державу»**.

Он конкретно наметил задачи и пути осуществления решительного поворота в области образования и неустомимо руководил работой по введению 12-летнего всеобуча.

Он решил вопрос бумаги для производства учебников, снабдил всех учащихся мужского и женского полов по сезонам форменной одеждой, отвечающей характеру разных учебных заведений.

При его тщательной заботе построены современные Тетрадная фабрика «Миндылле» и Пхеньянская сумочная фабрика, а также благо-



Комплекс внеурочного воспитания – Мангендэский дворец школьников.

устроены находящиеся всюду в стране детдома-сады, начальные и средние школы-интернаты для сирот, дворцы школьников, детсоюзовские лагеря.

Согласно его благородной воле введение 12-летнего всеобуча проводилось как всепартийное, общегосударственное и всенародное дело.

Проводились конкретные работы по определению общей цели 12-летнего всеобуча и уровней в различных учебных заведениях и по предметам, широко принимались меры по улучшению условий и обстановки обучения.

И 12-летний всеобуч был введен по всей стране 1 апреля этого года, с нового учебного года.

Сегодня в Корее в соответствии с всесторонним введением 12-летнего всеобуча активно проводится работа по достижению решительного поворота в области образования для скорейшего повышения уровня знаний всего народа до уровня научно-технических кадров, строительства державы, сильной кадрами.

Совершенствуется система образования.

Повышается уровень обучения в новом виде учебного заведения – технической полной средней школы, расширяются ее профили и увеличивается их число. Школьное обучение тесно сочетается с занятиями в учреждениях внеурочного воспитания.

По всей стране совершенствуется система дистанционного обучения для переподготовки, развивается дистанционное заочное обучение для подготовки учителей.

Большое внимание уделяется улучшению содержания, формы и методов обучения в области начального и среднего образования, совершенно обновляются педагогические условия и обстановка, царит атмосфера поднятия материально-технической базы образования до мирового уровня и придания первейшего значения области образования.

Сегодня в Корее укрепляются достижения 12-летнего всеобуча, и непрестанно улучшается качество обучения.

Ли Гён Сим

Любить грядущее поколение, любить будущее

Взгляды на счастье

Великий Ким Ир Сен в своих мемуарах «В водовороте века» написал:

«Если бы кто-нибудь спросил меня: “в какое время в своей жизни вы испытываете наивысшую радость и счастье?”, – то я дал бы ему следующий ответ: “...А особую радость и счастье я испытываю тогда, когда нахожусь среди народа, обнаруживаю в его среде замечательных людей, которых можно поставить в пример для всей страны, и обсуждаю с ними положение страны, обмениваюсь мнениями о жизни, о будущем, а также тогда, когда нахожусь среди детей, которых мы называем бутонами страны”.

Таковы, можно сказать, мои взгляды на счастье. Их я придерживался всю мою жизнь».

Однажды в начале декабря 1969 года директор Рэнчхонской средней школы (тогдашнее название) города Пхеньяна участвовал в расширенном XX пленуме ЦК ТПК 4-го созыва, проходившем в присутствии великого вождя Ким Ир Сена. В прениях директор школы произнес, как в школе на основе принципов социалистического образования проводилась учеб-

ная работа по воспитанию учеников кадрами, способными для строительства социализма и оборонного строительства.

Его скромную речь Ким Ир Сен внимательно слушал, редко задавая и вопросы, записывал в блокнот его ответы и наводящими вопросами помогал ему свободно высказывать все, что было на душе.

Ким Ир Сен одобрил, что в школе с учетом условий страны, где много гор, регулярно проводятся кросс на сопку Мунсу и экспедиция в горы, и с радостью указал, что в нашей стране с гористым ландшафтом надо закалять школьников упражнениями по восхождению на горы и по преодолению горной вершины.

Он сказал, что распорядился о строительстве детсоюзовского лагеря на горе Мёхян для пхеньянских школьников, и ученики Рэнчхонской средней школы тоже будут отдыхать там 10 – 15 дней, проводя экспедицию в горы, и что, как постановил Политкомитет ЦК партии, надо ускорить строительство детсоюзовского лагеря для пхеньянских учеников и скорее открыть его.

Затем он дал задание работникам соответствующих учреждений выполнить это дело с ответственностью.

Одобрив желание директора

школы иметь плавательный бассейн, он указал руководящим работникам, что следует, как предлагал директор, устроить 3 – 4 бассейна на реке Тэдон для пхеньянских школьников и что в городах при строительстве школы обязательно надо создать бассейн. Он продолжал, что наша страна омывается морями с трех сторон и в ней много рек, поэтому, чтобы молодежь покорила море, надо учить плаванию еще в начальных школах.

В этот день Ким Ир Сен в прениях развивал свои давние замыслы и подтверждал их правильность, и на следующий день выступил с исторической заключительной речью «Некоторые вопросы коммунистического воспитания и обучения молодежи и детей».

Любовь к детям

На опушке горы Кувор, в селе Чхогё уезда Ынчхон находится маленький захолустный поселок Кусокмор.

Обычно в подобных поселках жители переходят речку по расположенным камням или по деревянному мостику. Но здесь через речку Сучжон сооружен широкий и прочный бетонный мост.

Этот красивый мост, напоминающий опустившуюся с

неба радугу, жители поселка называют «Мостом заботы».

Как появился этот мост?

Однажды, в один из последних дней декабря 1973 года хлопьями падал снег.

Утром дети этого поселка, как обычно, шли в школу.

Когда они, перейдя перевал Чинчжу, подходили к речке Сучжон, приближались легкие машины, что было редким зрелищем в этой захолустной местности.

Дети поспешно перешли речку по камням и посторонились к обочине дороги. А машины остановились перед ними.

Вышел из одной машины великий руководитель Ким Чен Ир. Он, заботливым взглядом оглядывая детей, спросил, куда они идут.

Заслушав ответ, что идут в школу, он снова спрашивал, в какой школе, в каком классе они учатся.

Они были третьеклассниками начальной группы Чхогё-ской полной средней школы (тогдашнее название).

– Выходит, вы каждый день переходите речку по этим камням, чтобы идти в школу?

– Да, – ответили утвердительно дети.

Он, призадумавшись немного, озабоченно спросил их, как они переходят речку летом, когда на речке вода сильно прибывает. А дети ответили, что их перевозят родители или старшеклассники на спине.

– На спине, говорите? – повторяя их слова, он задумчиво смотрел на перевал Чинчжу и

извилины речки Сучжон и беспокоился, как детям неудобно было бы ходить в школу, переходя речку по камням. И еще предложил: «Построим мост через речку для детей».

Один из сопровождавших работников сказал, что в школу ходят дети всего человек десять.

Но Ким Чен Ир указал:

– Мост нужен не только для десяти с лишним детей, но и для одного-двух. Дети – дорогое сокровище страны, нельзя думать о них только по численности. Скорее построим для них широкий и свободный мост.

Так для 11 школьников был сооружен мост.

С тех пор дети с песней о радостной и счастливой жизни идут в школу по этому мосту и летом, когда от проливных дождей русло речки наполняется бурным течением воды, текущей с многих ущелий горы Кувор, и зимой, когда известный суровостью ветер с Корейского Западного моря образует сугробы на речке за одну ночь.

Радость

Однажды в декабре 2014 года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын приехал на Пхеньянский текстильный комбинат имени Ким Чен Сук.

Он сказал, что вопрос о форменной одежде, обуви, учебных принадлежностях и сумках учащихся намерена решить наша партия и что на

комбинате следует создать новый современный процесс производства ткани для сумок.

После он с большим удовольствием осматривал разные ученические сумки, изготовленные из ткани этого комбината.

Он не раз советовал с таким духом, с каким матери думают о сумках своих детей, производить сумки разными по форме и делать лямки мягкими с резиновой губкой, заболтался об обеспечении материалов, нужных для производства сумок.

В январе 2017 года Ким Чен Ын первым объектом этого года посетил Пхеньянскую сумочную фабрику.

С большим удовлетворением он осматривал фабрику, которая изготавливает высококачественные ученические и другие сумки разных назначений, и высоко оценил, что фабрика из наших ткани и материалов производит хорошие сумки разной формы и разного цвета, отвечающие наклонностям, требованиям и эстетическому вкусу наших детей, учащихся. Еще продолжал, что эта фабрика построена не так давно, но уже производит «массовый поток сумок», «обилие сумок» и что очень хорошо, что стало возможным давать нашим детям и населению сумки, сделанные нашими руками из нашего сырья и материалов. Он сказал, что получил такое впечатление, будто побывал в ином мире, и испытывал так большую незабываемую радость. ■

Наше будущее светло

«Хочешь знать о будущем страны – смотри на детей». Так говорят, потому что дети символизируют будущее страны.

Сегодня в Корее все строятся и перестраиваются учебные заведения разных ступеней, которые снабжаются современным учебным оборудованием, принимаются новые методы обучения, что способствует достижению больших успехов в учебно-воспитательной работе.

Об этом можно сказать в примере Рёмёнской начальной школы в Тэсонском районе города Пхеньяна.

Заботливыми руками садовода

В жизни человека важное место занимают годы начальной школы, когда начинают развиваться умственные способности и раскрывается талант детей.

Поэтому говорят, что учителя, непосредственно ответственные за обучение детей, должны работать, как садовод.

«Стать прекрасным садоводом», – это и есть девиз учителей этой школы.

Учителя прилагают все силы и энергию к тому, чтобы изучать

склонности и способности учеников и непрестанно улучшать методы и содержания обучения в соответствии с их психологическими особенностями.

В свободное от уроков время они усердно работают для повышения своего уровня согласно требованиям развивающейся действительности, отдают все усилия к улучшению методов обучения.

Они разработали мозаику-карту, электронные весы и десятки видов лабораторных приборов и учебных пособий и, рационально используя стены классных



помещений и коридоров, повесили наглядные пособия, отвечающие детской душе школьников.

В последнее время в школе стали применять на учебной практике десятки электронных наглядных пособий и мультимедийных поурочных планов, установлена система обучения с помощью компьютерной сети и подготовлена прочная основа для развития учебной работы согласно эпохе информационной индустрии.

Директор школы Хон Гван Ок сказала:

— Думаю, что воспитание детей, малолетних и незрелых по формированию мировоззрения, требует особенно большого труда. Как поется в песне, для того, чтобы получить красивый цветок, надо ухаживать, оберегать от дождя и снега, от ветра. Поэтому я часто говорю учителям, чтобы они работали, как садовод, ухаживающий за цветами.

Там, где развивается желание

В этой школе, где всегда раздается звонкий голос чтения, ученики учатся с большой мечтой. Они говорят:

Ким Гук Бон, ученик из 2-го Д: «Играя с ребятами в футбол на площадке, покрытой искусственной травой, я мечтаю стать известным футболистом».

Хан Хэ Ун, ученик из 3-го Б: «Я горд тем, что мои 2 сборника стихов предоставили радость ува-



Учителя прилагают усилия к повышению качества обучения с помощью наглядных пособий.

жаемому Маршалу Ким Чен Ыну. И мечтаю обязательно стать поэтом, воспевающим красивую нашу Родину».

Ким Хён Сон, ученик из 4-го Е: «Желаю стать ученым, делающим все то, чего желаю. Поэтому после уроков я иду в кабинет естественных наук. Это стало моим неизменным распорядком дня.

Дети мечтают и в музыкально-хореографическом зале, откуда выливаются звуки пианино, и в плавательном бассейне, и в лингафонном кабинете, и в кабинете информатики.

В школе созданы все условия и обстановка для развития способностей учеников и осуществления их мечты.

На территории площадью в 10 тыс. с лишним квадратных метров находятся 2 современных учебных корпуса с 40 с лишним классными помещениями и 10 учебными кабинетами, спортивная площадка с искусственной травой, плавательный бассейн, участок учебы и др.

Веселый смех и прекрасные мечты учеников — это важное доказательство счастливой жизни страны.

Так как смех и мечта являются тем самым главным, что могут иметь только дети, растущие, не завидуя никому на свете.

Чвэ Соль Ми



Растут способные архитекторы

Пхеньянский архитектурный университет является авторитетным вузом, подготовляющим специалистов в области архитектуры.

В частности, из него выходят способные конструкторы и архитекторы, поэтому он входит в ряд вузов с большим конкурсом для поступающих.

В университете ректор Хон Сон Рён нам сказал:

— Архитектура — это синтетический вид искусства. Все обновляющаяся со временем реалья Родины заставляет нас, преподавателей и студентов, остро осознать, как сложна архитектурная конструкция, комплексно отражающая облик развития общества, все интеллекты современности, творческие размышления и способности, и какие способности нужны для того, чтобы достичь той высоты.

Несколько лет назад препода-

ватели серьезно подумали над методами, позволяющими готовить больше способных архитекторов, поскольку в новом веке по мере стремительного развития архитектурного искусства везде требовались способные архитекторы.

Руководство университета заметило недостатки в состоянии обучения и принимало меры по их преодолению.

В ноябре 2013 года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын посетил университет.

Посмотрев студентов, занимающихся практикой изобразительного искусства и архитектурной конструкцией, он отметил, что студенты должны, дорожа каждой минутой, усердно заниматься и заниматься, помня о том, что на чертежном столе изображается завтра цивилизованного государства.

Он сказал, что настоящая эпоха зовет талантливых проектировщиков и архитекторов, и наметил задачи для достижения перемен в подготовке научно-технических кадров и пути их исполнения.

И еще добавил, что он сам станет почетным ректором Пхеньянского архитектурного университета.

Его руководство университетом на месте стало историческим моментом, позволяющим преподавателям и студентам еще раз осознать свою миссию.

Преподаватели применили метод обучения пятимерному проектированию во всех дисциплинах конструкции и создали несколько новых дисциплин и факультетов.

При преподавании они, сочетая теорию с практикой, уделяли первоочередное внимание выявлению у студентов способности к непрерывному творческому размышлению.

Регулярно организовалась экс-

Студенты стараются усваивать творческое чутье и знания о конструкции.



курсия по монументальным архитектурным сооружениям. Пятница определена как день творчества, который проводился содержательно.

В ходе этого среди преподавателей созданы лучшие методы преподавания, расширился ряд образцовых педагогов.

Благодаря большим усилиям преподавателей студенты быстро усваивали творческое чутье и знания о конструкции, смело участвовали в творчестве архитек-

торских проектов государственного значения.

Они создали проекты архитектурных сооружений, в которых претворился в жизнь принцип «прежде всего – удобство и эстетичность» и применялись последние достижения науки и техники, позволяющие объемно использовать пространство сооружений в гармонии с рельефом и пейзажем местности, с учетом их предназначений и характеров, функциональных особенностей.

Студентами созданы более тысячи проектов важных объектов – фонтанного парка Дома культуры «25 апреля», Кладбища участников Отечественной освободительной войны, Чанчхонского овощеводческого сельхозкооператива в Садонском районе города Пхеньяна и др., и по их проектам везде построены архитектурные сооружения.

В частности, в строительстве улицы Рёмён, имеющей облик энергосберегающей, «зеленой» улицы, реализовалось много проектов, созданных потом студентами.

Улица Рёмён называется образцом, стандартом современной архитектуры, достигнутым нового уровня и в сферах практичности, пластичности, художественности

Кладбище участников Отечественной освободительной войны и Чанчхонский овощеводческий сельхозкооператив в Садонском районе города Пхеньяна, построенные по проектам студентов.



Преподаватели обсуждают методы обучения для выявления способности студентов к творческому размышлению.

архитектуры.

Сегодня университет дал заслуженных деятелей наук, профессоров, докторов наук, группы лауреатов «Студенческой премии за научный поиск» и занимал высшее и первое места на общереспубликанских архитектурных и научно-технических фестивалях.

Студент Ли Чхоль Гук сказал:
– Перспектива социалистиче-

ского цивилизованного государства зависит от нас. Мы с осознанием того, что сами должны создать проекты социалистического цивилизованного государства, усердно будем заниматься и станем архитекторами народа, умеющими отражать социалистическое содержание в национальной форме.

Рим Ок



Смех и песни в училище

Недавно мы посетили Пхёнсонское художественное училище в городе Пхёнсон провинции Южный Пхёнъан, обустроенное как образец художественных училищ всех провинций.

Через места отдыха и учебы, обсаженные высокими деревьями метасеквойи, мы вошли во двор. Там нас встретил приветливо директор училища Сон Ён Чхор.

Он рассказал:

— Сейчас во всей стране господствует атмосфера отдачи приоритета образованию и шефства над учебными заведениями. И мы провели большую работу по обновлению условий и обстановок обучения и добились определенных успехов.

По его словам, училище имеет комплекс из 4 учебных корпусов, в которых размещены более 10 кафедр, более 30 отделений, электронная библиотека с читальными залами и книгохранилищем, спортплощадку с трибуной на 400 мест, общежитие, столовую, ванную, парикмахерскую и другие пункты культурно-бытового обслуживания.

Заходя в корпус № 1, мы не могли скрыть удивления.

На стенах коридоров, выложенных разными отделочными стройматериалами, висели разные наглядные пособия в соответствии с психологическими особенностями учеников, что создало такое впечатление, будто мы попали в музей.

— Так устроены все корпуса. Все, кто побывал в нашем училище, говорят, что наше училище опрятно и чисто, отделано оригинально, — рассказывая, Сон Ён Чхор проводил нас в отделение учебной части.

Ли Дон Чхор, сотрудник отделения учебной части, гордился:

— У нас установлена внутренняя компьютерная сеть, позволяющая наблюдать за ходом урока в классах в режиме реального времени, более 30 классов устроены много-



функциональными, имеется более 20 модернизированных кабинетов для практических занятий. Создана комплексная система учебно-административного управления, помогающая осуществить наукоёмкость, информатизацию обучения на более высоком уровне.

Приятно слушая песни учеников, выливавшиеся из кабинета вокальной музыки, мы осматривали отделения изобразительного искусства и искусства дикции, смотрели упражнения учеников отделения танца.

Когда мы направились на следующий корпус, раздалась музыка, оповещающая перерыв для питья молока.

Когда мы, привлеченные веселым смехом учеников, проходили мимо комнаты 4-го класса начальной группы, одна ученица, выпивая молоко, пальцами тихонько стучала о стол. Сон Ён Чхор, сопровождавший нас, сказал, что она является пианисткой-вундеркиндом, и играет на пианино лучше всех в училище. Ее дума занята только о пианино. Ее зовут Ко Чон Сон. В кабинете пианино мы слушали ее исполнение. Она играла очень прекрасно.

— Мы принимаем таких прирожденных талантов, как Чон Сон, и каждый день, кроме специального урока, проводим более 4-часовое самообучение, — сказал учитель пианино Со Гён Ир и добавил, что во второй половине дня будет показ мастерства учеников.

По дороге мы встретились с заведующим отделением управления научным исследованием и преподаванием Ким Хёком. Он сказал:

— Наши учителя проводят работу по повышению своей квалификации по училищному и своему плану. И по четвергам на кафедральном совещании коллективно подводят итоги этой работы, — и продолжил, что мастерство учеников зависит от квалификаций и способностей учителей, поэтому в училище большое внимание уделяется работе по повышению квалификации учителей.

Разговаривая с Ким Хёком, мы направились в зал, где будет проводиться показ мастерства учеников.

Нам тоже было приятно смотреть на облик счастливых учеников, которые развивают свои таланты.

Сон Ён Чхор сказал:

— Многие из выпускников нашего училища успешно работают в Музыкальных ансамблях «Моранбон» и «Чхонбон» и других художественных коллективах. Мы и впредь будем улучшать педагогические условия и обстановку, обновлять методы обучения, чтобы вырастить больше способных учеников.

Мы покинули училище, слушая за спиной веселый смех и песни учеников, обещающие дальнейшие успехи в работе училища.

Пак Ын Ён

12 дипломов вуза

В семье профессора, доктора наук Института информации по окружающей среде Земли ГАН Кан Чин Чжо (84 года) – радостное событие.

Приехал к нему третий внук с новостью о том, что с отличием окончил Пхеньянский научно-технический университет.

Собрались все члены семьи и поздравили его. Больше всех обрадовался Кан Чин Чжо. Он взволнованным голосом сказал:

– Теперь у нас в семье 12 дипломов. Не забудьте, что такое счастье принесла нашей семье наша система образования.

Он показал одну выцветшую от времени фотографию, снятую 62 года назад на память об окончании Университета имени Ким Ир Сена. Этот снимок был помещен на странице газеты «Нодон син-мун» с заметкой под заголовком «Шестой выпуск из Университета имени Ким Ир Сена». На снимке изображены Кан Чин Чжо с другими выпускниками-отличниками.

Всматриваясь в этот памятный снимок, он снова вспоминал жизненный путь его и семьи.

В годы оккупации Кореи японскими империалистами (1905 – 1945 гг.) семья жила бедно в горной деревне уезда Нёнбён, обрабатывая арендованный у помещика клочок земли. Родители, влача жалкое существование в унижении и оскорблении, всеми силами старались дать образование хотя бы одному старшему сыну Чин Чжо. Родители усердно работали на земле, а дедушка ловил рыбу, чтобы накопить деньги на учебу внука. Мечта семьи осуществилась только после освобождения страны, при новой, народной власти.

Перед Кан Чин Чжо открылась широкая возможность учиться, со временем росла и его мечта. Когда сельчане спрашивали о его мечте, он с самоуверенностью отвечал:

– Буду усердно учиться и поступлю в Университет имени Ким Ир Сена.

Но война (1950 – 1953 гг.), развязанная американскими империалистами, бросила было тень на его мечту. Но в 1951 году, в разгаре войны по мероприятию государства он вступил в Университет имени Ким Ир Сена, находившийся в селе Пэксон города Пхёнсона провинции Южный Пхёнъан (тогда село Пэкчжон уезда Сунчхон).

Там ему предоставлялось большое счастье встретиться с великим вождем товарищем Ким Ир Сеном. Он указал, что студенты должны, высоко неся лозунг «Учеба – это тоже бой!», учиться упорно с таким духом, с каким они боролись на фронте. Крепко помня его слова, Чин Чжо учился усердно, забывая сон и отдых.

Он учился, получая форменную одежду, учебные

принадлежности и стипендию и, на отлично окончив Университет, работал исследователем в ГАН, опубликовал многочисленные ценные исследовательские работы и стал профессором и доктором наук.

Жена тоже училась в Университете имени Ким Ир Сена.

Дети росли и ходили в школу. Смотря на них, супруги задумали о многом.

Государство бесплатно дает образование всем их четырем дочерям, как в прошлом обучало их, снабжая школьной формой по сезонам и учебными принадлежностями. От чувства благодарности вернулись слезы.

Надевая ранцы на детей, Кан Чин Чжо им говорил:

– Наша система лучшая, и вы вдоволь учитесь. Будете лучше учиться и в будущем своими знаниями прославьте честь нашей страны.

Всегда помня наставления родителей, все дочери учились в вузах.

Старшая дочь окончила Пхеньянский институт строительства и стройматериалов (тогдашнее название), вторая – Пхёнсонский учительский институт, третья – Педагогический университет имени Ким Хен Чжика, четвертая – Пхёнсонский университет угольной промышленности.

Теперь все они работают преподавателями и исследователями. Довольно смотря на них, отец думал: «Как лучше было бы увидеть рядом с дочерьми зятьев-выпускников вуза».

Его желание сбылось. К тому же внуки и внучки стали навещать старика с дипломами вуза. И теперь их 12.

Кан Чин Чжо детям и внукам говорит:

– Нельзя думать, что наше сегодняшнее счастье является естественным. Вы должны больше работать и своим делом оправдать надежды нашего строя.

Пак Ён Ир

Кан Чин Чжо (второй справа).



Отец-основатель государства



Воины КНА, разные слои трудящихся, дети и молодежь, учащиеся идут к статуям великого вождя Ким Ир Сена и великого руководителя Ким Чен Ира.

В древней, более 5000-летней истории корейской нации не было никакого упоминания о том, что эта история складывалась делами во имя трудового народа.

Новая страница в нее была вписана великим вождем Ким Ир Сеном – основателем КНДР.

В первые дни после освобождения Кореи от японской военной оккупации (август 1945 г.) вопрос власти выдвинулся в очень сложной и острой обстановке.

В то время американские империалисты, занявшие Южную Корею под маской «освободителя», насильно распустили народные комитеты, ввели военную администрацию и пытались сфабриковать сепаратную марионеточную власть в ней.

В обстановке, когда в Южной Корее разгуливали всевозможные политические спекулянты, обостряя положение, и осложнялось международное положение, Ким Ир Сен выдвинул курс на немедленное создание народной власти на Севере страны и принял активные меры по учреждению местных органов власти руками народа по его общей воле.

Всего за 2 – 3 месяца после освобождения страны во всех районах Северной Кореи были созданы и начали свою деятельность провинциальные, городские, уездные, волостные и сельские народные комитеты, а в феврале 1946 года был учрежден Временный Народный Комитет Северной Кореи.

С созданием ВНК СК корейский народ впервые в истории стал подлинным хозяином власти. По мере успешного выполнения задач антиимпериалистической, антифеодальной демократической революции ВНК СК укрепился и развился в Народный Комитет Северной Кореи.

В феврале 1947 года был созван съезд провинциальных, городских и уездных народных комитетов Северной Кореи для создания Народного Комитета Северной Кореи.

На первом заседании этого съезда с вступительной речью выступил 78-летний депутат-крестьянин.

Он, активист-крестьянин и член уездного народного комитета, 30 лет жил потомственным батраком и арендатором земли.

В канун съезда Ким Ир Сен встретился с ним и, выслушав его слова о своей семье, сказал, что теперь наши крестьяне стали вечными хозяевами страны и земли, и что построен лучший строй, когда и старые люди, как он, избираются в народные депутаты, и предложил ему выступить с вступительной речью. После первых демократических выборов подлинные представители нации избирались в депутаты органов власти всех инстанций и стали с полным правом участвовать в решении государственных дел.

Ким Ир Сен развил Народный Комитет Северной Кореи в единое общекорейское центральное правительство, представляющее интересы всей нации, и блестяще осуществил дело основания государства – создание КНДР.

В 1948 году создание единого общекорейского центрального правительства выдвинулось как дело, связанное с дальнейшей судьбой страны и нации, более того, стало очень актуальным вопросом в создавшейся серьезной ситуации, когда американские империалисты и их приспешники открыто прибегали к фабрикации «сепаратного правительства путем сепаратных выборов».

Ким Ир Сен выдвинул курс на решительное пресечение и срыв попыток американских империалистов сфабриковать сепаратное «правительство» и незамедлительное создание единого центрального правительства, и успешно проводил подготовительную работу по созданию КНДР – разработаны Конституция, Государственный флаг и герб. На основе этого в августе 1948 года проводились общие выборы на Севере и Юге страны.

В общенародном обсуждении проекта Конституции КНДР, проводившемся перед выборами, участвовали многочисленные корейцы Севера и Юга, а на общих выборах кандидаты – лучшие представители народа Севера и Юга, были избраны в депутаты Верховного Народного Собрания (ВНС).

9 сентября 1948 года было образовано Правительство КНДР во главе с Ким Ир Сеном – главой государства, Председателем Кабинета Министров. Основание КНДР было реализацией высшего идеала, желания корейского народа.

Благодаря руководству великого Ким Ира, верно продолжавшего идеи и дело товарища Ким Ир Сена, КНДР укрепилась и развилась в социалистическую Родину, в центре внимания которой находятся народные массы, и еще блестяще прославляется как социалистическая держава.

В 90-е годы прошлого века, когда КНДР переживала тяжелые испытания из-за все ужесточавшихся попыток империалистов изолировать и задушить ее, жестоких стихийных бедствий и

нехватки продовольствия, Ким Чен Ир, высоко подняв знамя сонгун, отстоял суверенитет страны и социализм. До последних дней жизни он непрерывно шел по пути сонгун ради приумножения богатства и могущества Родины, ее процветания и счастья народа. Так был заложен прочный фундамент для строительства богатой и могучей Родины, и социалистическая Корея без колебания шла по пути социализма.

Сегодня КНДР, укреплению и развитию которой посвятили всю жизнь Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, прославляется уважаемым высшим руководителем Ким Чен Ыном.

Он отметил:

– Я всегда думаю, что как можно скорее сделать нашу страну самой передовой на свете державой, как пожелали великие Ким Ир Сен и Ким Чен Ир.

За те немногие годы, когда Ким Чен Ын руководил революцией, корейский народ на своем собственном опыте убедился, кто больше всех любит нашу Республику, кто же является создателем будущего Родины.

Ким Чен Ын уважает народ так, как чтит великих вождей, считает его интересы и удобства приоритетным, возводит их в абсолют. Благодаря его благородным взглядам на народ и высоко-нравственной политике обычные рабочие, крестьяне, интеллигенты и военнослужащие, молодежь и учащиеся становятся героями эпохи, гордостью всей страны, а партия и государство с полной ответственностью заботятся о судьбе, жизни и будущем народа.

Наша Республика устойчиво сохраняет основные атрибуты социализма и в полной мере выявляет его преимущества во всех сферах общественной жизни.

Весь народ крепко сплочен вокруг партии, во всем обществе царит страсть к отдаче приоритета науке и технике, к повышению уровня знаний всего народа до уровня научно-технических кадров, господствует атмосфера коллективизма «Один за всех, все за одного» – помогать друг другу, подтягивать друг друга, отстаивается чуждый и национальный характер. При заботе партии и государства все семьи страны пользуются благами социалистических мероприятий.

Происходят так многочисленные огромные перемены, что облик страны преобразуется не за 10 лет, а за год, и реализуются прекрасные идеалы народа.

Корейский народ твердо убежден в том, что руководство Ким Чен Ына строительством социалистической державы обязательно принесет светлое будущее нашей Республики.

Ли Чон Нам

Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (7)

Завершение войны

Сыпин расположен в коммуникационном узле, связывающем Шэньян, где находилась ставка занявшей Северо-Восток чанкайшистской гоминьдановской армии, с Чанчуном, Хайлуном и Ляоюанем, и был важным военно-стратегическим пунктом.

В 1947 году под напором наступления коммунистической армии гоминьдановская армия была выгнана из обширной территории Северо-Востока и, заняв только Чанчунь, Шэньян, Сыпин и Цзиньчжоу и железнодорожные магистрали, отчаянно сопротивлялась, но фактически она была окружена со всех сторон.

Захват Компартией Сыпина имел значение, равное перелому хребта гоминьдановской армии. Поэтому гоминьдановцы, решив до конца удержать этот город, превратили его в «неприступную крепость» и отчаянно сопротивлялись.

ОСВДА начала наступление в Сыпин в июне 1947 года, ожесточенные бои продолжались 10 месяцев, и она тоже понесла серьезные потери.

Тогда Ким Ир Сен, получив конкретный рапорт по телефону о ходе боев за Сыпин, указал командиру корейского отряда – мобилизовав все корейские отряды и жителей на Северо-Востоке, совершить интенсивное наступление, не давая врагам передышки, и скорее завершить бои за освобождение Сыпина.

У корейских и китайских бойцов, участвовавших в этих боях, высок был боевой дух.

Народно-освободительная армия Северо-Востока, полная уверенности в себе, в марте 1948 года начала последнее наступление.

В этих боях хорошо сражались все бойцы, особенно, корейцы, стоя впереди, проявили негибаемый боевой дух и высокую самоотверженность и внесли большой вклад в победу боев.

Особенно большую роль сыграли корейцы-саперы. Они понесли потери в десятки человек, но не останавливались, не колеблись. Когда первая группа потерпела неудачу, заменила ее вторая группа, когда и она погибла, вышла третья группа, которая бросилась во вражескую позицию и, взорвав укрепленные защитные сооружения врагов, открыла путь наступающим.

На второй день генерального наступления командир вражеского 71-го корпуса убежал, и Сыпин был полностью освобожден 13 марта.

В этих боях гоминьдановская армия потеряла

более 20 тысяч человек убитыми и ранеными, более 40 тысяч пленными, оставшиеся в живых убежали в Шэньян, где была ее ставка.

Победа в боях за Сыпин стала сигналом, предвещающим полную победу коммунистической армии в войне за освобождение Северо-Восточного Китая и в Третьей гражданской революционной войне Китая.

В боях за Сыпин снова были показаны высокое мужество и самоотверженность корейцев.

В них десятки тысяч корейцев отдали свою жизнь. В частности, погибли десятки корейцев, которые с взрывчаткой бросились вперед взорвать вражеский форт.

Ким Ир Сен смотрел на развитие войны за освобождение Северо-Востока Китая далеко вперед, выдвинул оперативный план – до завершения боя за освобождение Чанчуна освободить Цзиньчжоу.

Цзиньчжоу представлял собой форпост на пути от Северо-Восточного Китая во Внутренний. Если Народно-освободительная армия Северо-Востока займет его, то чанкайшистская гоминьдановская армия, остававшаяся на Северо-Востоке, не может избежать участи «мыши в ловушке» (в январе 1948 года ОСВДА была переименована в НОА Северо-Востока).

Если в результате боя за освобождение Сыпина был сломан хребет гоминьдановской армии, то бой за освобождение Цзиньчжоу был проведен, чтобы задушить ее за горло.

Этот бой, начатый 14 октября, кончился победой компартии в течение 31 часов. С освобождением Цзиньчжоу стали бить гоминьдановскую армию на Северо-Востоке, как мышь в ловушке.

В этом бою было уничтожено сто тысяч врагов, схвачено большое количество оружия.

Весной 1946 года после боя за освобождение Чанчуна НОАСВ по «Китайско-советскому договору о дружбе и союзе» отдала Чанчунь гоминьдановской армии, но в апреле 1948 года окружила этот город и провела бой за его освобождение.

В то время в Чанчуне находилась более 100-тысячная гоминьдановская армия, которая и сооружала укрепленные позиции обороны. Этих сил было достаточно для того, чтобы провести целую одну войну.

Командование НОАСВ проводило одно за другим оперативные совещания, но не решилось начать бой. Так прошло полгода.

Сообща об этом Ким Ир Сену, оно просило

советы.

Ким Ир Сен тогда, конкретно ознакомившись с обстановкой на полосе Чанчуня, направил туда артиллерийский полк на помощь бою за освобождение Чанчуня. Он указал: в условиях, когда Сыпин освобожден, и захват Чанчуня является вопросом времени; вместо лобовой атаки с большими потерями надо окружить врага крепким кольцом и, тесно сочетая угрозу ложной атакой с дезорганизацией врага, применить опыт нападения на уездный город во время антияпонской войны; сосредоточивая нападение на слабое звено, открыть прорыв и постепенно уничтожать всех врагов.

Когда НОАСВ, отказавшись от фронтального наступления, окружила врагов и, затягивая кольцо, предприняли интенсивное наступление, тогда открывался прорыв.

Так 19 октября 1948 года с победой закончился второй бой за освобождение Чанчуня.

Чтобы не позволить гоминьдановской армии уйти из Северо-Востока, Ким Ир Сен посоветовал разгромить врагов, создав второй фронт, связывающий Шэньян с Дандуном.

Бои за Хэйшань и Дахушань занимали решающее место в Ляошэньской операции и были главным звеном в войне за освобождение Северо-Востока. Если удастся удержать Хэйшань и Дахушань, то полностью закроется путь отхода армии Ляо Яосяна и других частей гоминьдановской армии из Северо-Востока и гибель врагов станет решенной. Поэтому НОАСВ дала самой боеспособной корейской части приказ во что бы то ни стало удержать Хэйшань и Дахушань. Восточную сторону Хэйшаня обороняла 28-я дивизия, северо-западную сторону Хэйшаня – 29-я, а Дахушань – 30-я.

Высота 101 была единственной вершиной, откуда можно было контролировать 9-километровую открытую местность между Дахушанем и Хэйшанем. Враги, каждый раз наступая на нее, осыпал ее интенсивным артиллерийским обстрелом, сжигая все и поднимая такой густой дым, что вокруг стало темно как при солнечном затмении. Ожесточенный бой продолжался несколько дней. НОАСВ теряла почти один батальон в день. Говорили, что от бомбежки и обстрела высота снизилась на 2 метра.

Бойцы героически защищали высоту 3 дня.

За 5 дней ожесточенного боя части НОАСВ уничтожили более сто тысяч врагов из 12 дивизий 5 корпусов армии Ляо Яосяна.

В этом бою командующий Ляо Яосянь был взят в плен, его части были разгромлены.

После этого боя все коммунистические войска были направлены на бой за освобождение уже окруженного Шэньяна.

Шэньян был последним опорным пунктом и

цитаделью чанкайшистской гоминьдановской армии, где располагалась ставка ее Северо-Восточного округа.

Когда стало несомненным поражение во всех районах Северо-Востока, враги пытались удержать только Шэньян и выждать удобный шанс прорвать кольцо окружения и убежать.

Вначале Шэньян держали окруженным китайские части, но с началом генерального наступления 1 ноября 1948 года главное место заняли корейские части. Тогда в Шэньяне были более 200 тысяч врагов, собравшихся с разных районов, и они сопротивлялись, опираясь на укрепленные позиции, что затрудняло сделать прорыв.

В такой обстановке корейские отдельные 4-я дивизия и 37-я дивизия (организованная в Яньцзи), совершившие блестящие подвиги в бою за освобождение Чанчуня, наступили с танками и бронемашинами, мгновенно вывели из строя более 1 500 врагов убитыми и ранеными и прорвали северную позицию, затем заняли аэродром и взяли десятки самолетов. Враги дрожали в панике и предлагали вести переговоры.

Комиссар коммунистической части отказал от их предложения о перемирии и требовал безоговорочной капитуляции. А враги в ответ бомбили и обстреляли из пушек район аэродрома, где находились корейские части.

Корейские и китайские части вместе нанесли артиллерийский обстрел врагам. Увидев неизбежность гибели, вражеские офицеры самолетом убежали во второй половине дня 30 октября, более ста тысяч солдат сдались в плен, оставшиеся разбежались. И Шэньян полностью был освобожден в 5 часов дня 2 ноября.

Только в боях за Сыпин, Цзиньчжоу, Чанчунь и Шэньян враги потеряли более 500 тысяч солдат убитыми, ранеными и пленными.

Кончилась война за освобождение Северо-Восточного Китая на четвертый год.

Порт Инкоу имел важное военно-стратегическое значение как главная морская база снабжения. Еще в июне 1948 года этот порт был подвергнут первому удару отдельной 4-й дивизии корейского отряда, и не мог играть свою роль как база снабжения пополнения. Но пока он был одним из путей отступления в театре Ляошэньской операции. Более того, когда Цзиньчжоу был занят компартией, Инкоу стал последним путем отступления, на которую враги возлагали надежды.

И этот порт был освобожден НОАСВ, и чанкайшистская гоминьдановская армия была полностью выгнана из Северо-Восточного Китая. Так чанкайшистская клика стала обречена на гибель.

(Продолжение следует)

В дни учреждения первого университета народа

После освобождения Кореи от оккупации Японии великий вождь Ким Ир Сен решил учредить университет для решения вопроса национальных кадров, вставшего в строительстве новой демократической Кореи, и энергично продвигал подготовительную работу.

Так было принято постановление Временного Народного Комитета Северной Кореи об учреждении университета — первого народного высшего учебного заведения, и образован подготовительный комитет.

Героиня антияпонской войны Ким Чен Сук прилагала всю энергию и силы к блестящему осуществлению далеко идущего замысла великого вождя Ким Ир Сена.

Однажды в начале июля 1946 года Ким Чен Сук беседовала с работниками подготовительного комитета для учреждения университета.

Они обратились к ней с вопросом, по каким критериям выбрать студентов и какой должна быть учебная программа университета. Тут она вспоминала.

Несколько дней назад Ким Ир Сен, очень занятый делами, вернулся домой только к рассвету. Он с беспокойством говорил, что в университете должны учиться дети подвергавшихся угнетению и принижению рабочих и крестьян и дети революционеров, а у них низок уровень знаний. Глубоко задумав, Ким Чен Сук сказала свою мысль, что до приема их в студенты можно было бы дать им отдельно образование 1 — 2 года. Заслушав ее ответ, Ким Ир Сен сказал, что он тоже думал об этом, и надо учредить подготовительное отделение университета.

Вспоминая указание Ким Ир Сена того дня, Ким Чен Сук сказала им, что они неправильно думают

принимать в студенты тех, кто имеет среднее образование, и что сейчас в нашей стране единицы выпускников средней школы. И она продолжала:

— Вопрос подбора студентов университета является не просто деловым вопросом, а очень важным политическим вопросом, потому что это является одним из серьезных вопросов, от решения которых зависит подготовка кадров, отвечающих за судьбу новой демократической Кореи. Поэтому, хотя низок уровень знаний, мы должны учить детей трудящихся, рабочих и крестьян, и детей революционеров, отдавших свою жизнь во имя освобождения Родины... Как указал Полководец Ким Ир Сен, надо учредить подготовительное отделение при университете для интенсивного обучения за 1 — 2 года. Тогда и дети рабочих, крестьян и других трудящихся с низким уровнем знаний могут учиться в университете.

И в дни построения нового учебного здания Ким Чен Сук несколько раз посещала стройку университета.

Беспокоясь о тяжелом труде рабочих, носящих на спине кирпичи по лестницам, она то советовала работникам применить метод облегчения труда, то помогала в работе строителям и добровольцам-жителям города Пхеньяна.

Ким Чен Сук говорила, что, как желает весь наш народ, демонстрируя всему миру, надо поднять здание университета быстрее и лучше, чтобы оно, воплощающее в себе замыслы Ким Ир Сена, стало самым прекрасным в мире. Она конкретно указала, что надо обеспечить качество строения в наивысшем уровне.

10 октября 1948 года Ким Чен Сук, сопровождая Ким Ир Сена, прие-

хала на церемонию открытия нового здания Университета имени Ким Ир Сена, очень радовалась тому, что недалек тот день, когда наш народ, имея большую армию подготовленных своими силами национальных кадров, будет энергично продвигать вперед строительство обновленной Родины.

Ким Чен Сук уделяла большое внимание тому, чтобы студенты университета освоили широкие и глубокие знания, нужные в строительстве обновленной Родины.

При встрече со студентами университета она сказала, что наша страна, десятки лет находившись под колониальным господством Японии, отставала в области образования и не имела развитую науку и технику, поэтому все студенты с решимостью быстро поднимать отстающие науку и технику должны много читать и прилагать все силы к учебе по специальностям.

После основания университета один из трудных вопросов заключался в нехватке учебников и учебных пособий для студентов. Преподаватели, проводя бессонные ночи, писали учебники и печатали их на гектографе, но не могли удовлетворить спрос.

И Ким Ир Сен принял меры по мобилизации всех ученых сил страны на написание и составление учебников.

Ким Чен Сук, как желает Ким Ир Сен, без устали продвигала дело по обеспечению студентов университета учебниками и пособиями.

Старания и усилия героини антияпонской войны Ким Чен Сук, приложенные к учреждению Университета имени Ким Ир Сена, яркой страницей вошли в историю социалистической Родины.

Пан Ми Хе

Больше высокоэффективных ВЭУ

В Корее проводится активная работа по увеличению производства электроэнергии с использованием ветровой, приливной, био- и солнечной энергии и по расширению сферы использования природных ресурсов энергии.

В частности, в производстве ветроэнергетических устройств (ВЭУ) больших успехов добивается Пхёнсонский завод приборов автоматики, находящийся в городе Пхёнсон провинции Южный Пхёнъан.

Этот небольшой завод дает ВЭУ разных мощностей, которое отличается не только прочностью и низкой себестоимостью, но и облегченностью, что привлекает большое внимание многих людей.

Инструктор по оборудованию Хон Чон Гын сказал:

– Малогабаритное ВЭУ нашего завода хорошо работает и при низкой – 2 метра в секунду – скорости ветра. Высокомощный и удобный генератор имеет долгий срок службы. Его можно установить в любом месте, поэтому он пользуется хорошей репутацией у потребителей.

Однажды несколько лет назад было создано экстренное совещание работников провинции.

На совещании руководящие работники и персонал соответствующих учреждений провинции обсудили вопрос о том, как установить разных мощностей ВЭУ в подходящих местностях согласно условиям провинции, богатой ветроэнергетическим ресурсом, и получить электроэнергию, нужную для провинции.

Старший инженер Ли Хо Сон и инструктор по оборудованию Хон Чон Гын, вернувшись из совещания, решили изготовить ВЭУ собственными силами завода и обсуждали с рабочими. Рабочие одобрили их инициативу и выдвинули разные предложения для изготовления ВЭУ. И образовалась группа для разработки.

Группа, собирая технические материалы о ВЭУ, начала с изготовления лопастей.

Ли Хо Сон взял на себя составление общего проекта, а инструктор по технике Рю Ён Сон решал технические вопросы, встающие в изготовле-



нии лопастей. За работой группы внимательно следил весь завод. И группа за месяц изготовила главные узлы генератора и провела эксперимент. В ходе этого исправили обнаруженные недостатки и в порядке эксперимента установили его в молодежной бригаде села Пхунчжон уезда Чынсан провинции Южный Пхёнъан. Но спустя несколько дней лопасти генератора, не выдержав напор ветра, сломались. Все члены группы не могли не посерьезнеть.

«Где же причина? Может быть, причина в обработке лопастей?» – глубоко задумались.

Разобрали генератор и изучали причины. Недостатки были не только в лопастях, но и в системе управления и устройстве механизмов. Причина была в неточных технических вычислениях при разных условиях из-за неопытности. Решили начать все снова. Возникающие технические вопросы решали, соединяя силу и ум рабочих. Обработку лопастей взял на себя Рю Ён Сон, устранение недостатков системы управления взял бригадир сборочной бригады Пак Сын Хёк, а исправление недостатков механизмов – Хон Чон Гын.

Вскоре совершенное ВЭУ снова было установлено в молодежной бригаде.

Результат эксперимента, проходившего почти 4 месяца, был совершенно успешным.

Сегодня они, не довольствуясь достигнутым, поставив перед собой цель – производить больше лучших ВЭУ с разными мощностями, добиваются все новых новаторских успехов.

Пак Ын Ён

Первая бригада Маллима

В этом году, когда будет создан Слет передовиков движения Маллима, в Корею энергично идет социалистическое соревнование за звание первой бригады передовиков движения Маллима.

В этом соревновании впереди идут горняки Комдокского горнодобывающего объединения, непрерывно достигающие новых успехов в добыче руды.

Объединение является крупнейшим в Корею предприятием, дающим в большом количестве свинцовые и цинковые концентраты.

Руководители объединения, выявляя творческий ум рабочих, сосредоточили силы в забоях с глубокими проходами – Кымгорском руднике с большими запасами ископаемых, увеличили число очистных забоев в 1, 2 раза, что сделало возможным увеличить добычу руды.

Вместе с тем организовали регулярную проверку и технический уход за лебедками, насосами, компрессорами и другим оборудованием для их работы на полную нагрузку, собственными



Члены бригады-героя Ко Гён Чхана – первой в стране бригады передовиков движения Маллима.

техническими силами повысили откаточную мощность глубоких забоев в 2 раза.

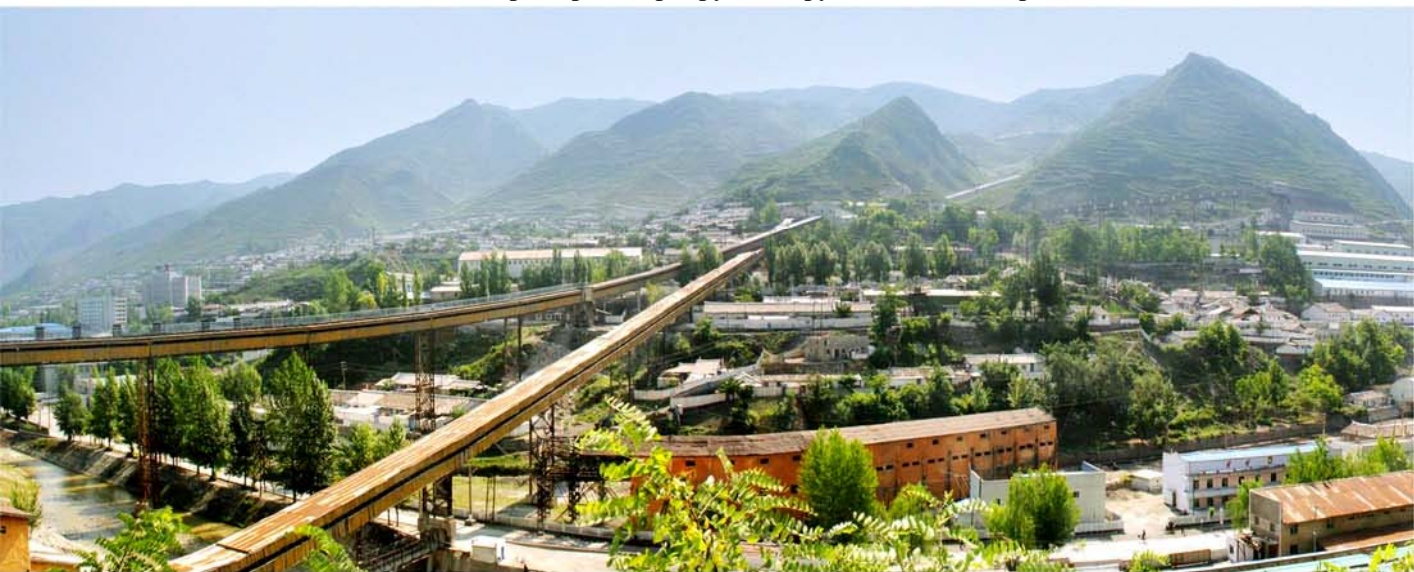
Горняки Кымгорского рудника, активно развернув коллективное соревнование, совершили новаторство в добыче руды.

В зависимости от характера горных пород, согласно техническим правилам определили рас-

положение бурильных мест и глубину шпуров и новыми методами взрыва проводили непрерывное бурение и непрерывный взрыв, повысили коэффициент взрыва и скорость циклов и в феврале выполнили план первого квартала на 100 процентов.

Бригада забойщиков с бригадиром Ко Гён Чханом выполнила

Ленточные конвейеры, транспортирующие руды на большое расстояние.



народнохозяйственный план на первое полугодие в феврале, а на год – в апреле.

21 апреля высший уважаемый руководитель Ким Чен Ын послал поздравительную телеграмму бригаде-герою Ко Гён Чхана из галереи «5 апреля» Кымгорского рудника Комдокского горнодобывающего объединения, выполнившей годовой народнохозяйственный план досрочно в ознаменование Дня Солнца (день рождения Ким Ир Сена – 15 апреля).

В своей поздравительной те-

лов по случаю знаменательных дат – Дня Звезды (день рождения Ким Чен Ира – 16 февраля), Дня Солнца, годовщины руководства товарища Ким Чен Ира делами на месте.

Бригада-герой Ко Гён Чхана известна тем, что образована из молодежи 1961 года рождения, когда Ким Ир Сен руководил на месте работой объединения.

Бригадир, с волнением восприняв новогоднюю речь Ким Чен Ына 1 января 2017 года, обратился к своим ребятам:

– Меня очень тронули слова

105-й годовщины со дня рождения великого вождя Ким Ир Сена».

В начале апреля, когда бригада развертывала интенсивный ударный труд за выполнение годового плана, бригадир глубоко задумался: «При нынешних темпах можно выполнить годовой план к 20 апреля. Если поддаться силы, то можно было бы выполнить план ко Дню Солнца».

Сразу, на забое бригада совещалась.

Ко Гён Чхан предложил применить объемный метод – проводить непрерывное бурение одно-



Флотационная фабрика.

леграмме Ким Чен Ын отметил, что они, все члены бригады, как подобает героическим горнякам Кымгора, выросшим в окружении несравненно высокого доверия и глубокой заботы великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, откликнувшись на боевой призыв родной партии – всенародным генеральным ударным трудом установить водораздел в построении социалистической экономической державы в этом году, году ключевого значения в осуществлении пятилетней стратегии экономического развития государства, отважно развернули кипучую ударную вахту по увеличению производства продукции для досрочного взятия высоты добычи минера-

высшего руководителя: **«Всегда душа горела только желанием так сделать, но за делом не поспевала способность. Объятый такой досадой, бичуя себя, я проводил уходивший год».** В этом году для нашей бригады условия производства станут труднее, чем в прошлом году. Но мы должны безусловно выполнить годовой план в апреле и прославить традицию бригады-героя Комдока.

Бригада обязалась и выразила решимость: «Выполнить план первого полугодия до конца февраля в ознаменование 75-й годовщины со дня рождения великого руководителя Ким Чен Ира...»

Выполнить годовой план до конца апреля в ознаменование

временно и внизу, и вверх забойной стенкой.

Наконец 14 апреля произведен последний взрыв для выполнения годового плана.

Так бригада сплоченной силой коллектива выполнила свои обязательства 14 апреля, за день до Дня Солнца и стала первой в стране бригадой передовиков движения Маллима.

Сегодня коллектив Комдокского горнодобывающего объединения, храня чувство гордости за рождением первой бригады передовиков движения Маллима, добивается чудес и новаторства увеличением добычи руды, чтобы достойно встретить Слет передовиков движения Маллима.

Сим Ён Чжин

Кансоская минеральная вода



Кабинет интеграционного управления.

Примерно в 30 километрах к Западу от Пхеньяна вытекает известная Кансоская минеральная вода.

Эта естественная углекислая минеральная вода выходит из недр глубиной в 130 метров, имеет pH ниже 6, содержит десятки микроэлементов, является особой родниковой водой, искусственный синтез которой на сегодняшний день остается невозможным.

В 1982 году она была внесена в Список естественных реликтов Кореи, была признана как «зеленый напиток» сертификатом о регистрации месторождения ВОИС и сертификатом «SGS» генеральной швейцарской организации по стандартизации.

Она была обнаружена около 300 лет назад, но начала использоваться для улучшения здоровья народа 70 лет назад.

В 1947 году великий вождь Ким Ир Сен приехал сюда и указал, что надо принять меры по тому, чтобы приходили трудящиеся пить известную издревле эту минеральную воду, отдыхать и лечиться ею. Сам отведав воду, дал ей название «Кансоская минеральная вода» и сказал, что надо увеличить ее дебит. После он послал современные диагностические устройства и кареты скорой помощи.

По его замыслу шла активная разведочная работа, в результате чего число скважин увеличилось от одной до 20 с лишним, а возле ее месторождения построены Завод по розливу Кансоской минеральной воды и курорт, что позволяет всем корейцам широко пользоваться этой водой.

В 2011 году произошло землетрясение в соседней стране, что вызвало ЧП – высох ее родник.

Великий руководитель Ким Чен Ир направил мощный научно-исследовательский коллектив на место с заданием обязательно найти ее источник. Через 60 дней опять начала вытекать минеральная вода, и ее дебит рос почти в 2 раза.

По мере роста спроса потребителей Завод по розливу Кансоской минеральной воды непрерывно увеличивает розлив минеральной воды путем модернизации и перевода на научную основу произ-

водственной технологии.

В последнее время на заводе обновлены производственные процессы.

Построена интеграционная производственная система, состоящая из систем хозяйственного и производственного управления, автоматического управления производственными процессами, и осуществлены контроль и измерение во всех системах завода от скважины до отправки товаров. А также внедрена новая техника в процесс отделения углекислого газа, что привело к увеличению производства углекислого газа и повышению качества минеральной воды. Теперь в производственных процессах завода обеспечены асептическая обстановка и обеспыливание, модернизированы разливочная машина, укупорочная машина для герметизации и другие машины.

Многочисленные иностранцы из России, США, Великобритании, Франции, Германии, Нидерландов и других стран посещали завод и восторгались лучшим вкусом минеральной воды.

В мае 2012 года эта вода прошла радиологиче-

ский контроль, проводившийся в России, было установлено, что ее допустимый показатель по альфа-излучению определен 0,002 (допустимая норма – 0,1 единицы), а показатель по бета-излучению – 0 (допустимая норма – 1 единица), что удивляло экспертов и других людей.

В июне этого года высший руководитель Ким Чен Ын, посетивший завод, наметил программные задачи перед заводом – увеличивать розлив минеральной воды, повышать ее качество, осуществлять модернизацию, перевод на научную основу, автоматизацию завода на более высоком уровне. И выражал надежду и уверенность в том, что весь коллектив завода с духом самоотверженной службы народу будет осуществлять массовое производство известной Кансской минеральной воды, полезной для здоровья человека, и снабжать ею народ.

Теперь по улицам столицы непрерывно едут машины с высококачественной Кансской минеральной водой.

Сим Чхоль Ён



Гордость исследователей газонных трав

Сегодня в Корее активно проводится исследовательская работа по озеленению городов и охране экологической ситуации.

В декабре 2015 года отделение по газонным растениям ГАН добился успехов во выведении нового сорта мятлика лугового «Мангён-1», отличающегося большим декоративным значением, длинным сро-

ком озеленения и жизнеспособностью.

Газонные травы, использовавшиеся раньше для озеленения городов, имели такие нехватки, как короткий срок озеленения и низкую стойкость к засухам, высокой температуре и болезням.

К ним относились зойсия и «Луговой мятлик-2».

Исследователи здешнего отделения решили вывести новые сорта газонных растений, свободных от таких недостатков, приспособленных к климатическим и почвенным условиям Кореи на основе ее генофонда.

Самым трудным вопросом был поиск исходных материалов для выведения новых сортов газонных трав, приспособленных к климатическим и почвенным условиям нашей страны.

Исследователи поехали в северные районы страны, провинции Рянган, Северный и Южный Хамгён, чтобы найти исходные материалы для газонных трав.



Исследователи выводят новые сорта газонных трав.



Проходили по горным перевалам, то срываясь с крутых вершин на пропасть, то заблуждаясь в глубоких лесах.

В результате более 100-дневного похода наконец нашли 20 с лишним видов растений, которые можно использовать исходным материалом для выведения новых сортов газонных трав.

Из них они выбирали особи с длинным сроком озеленения, стойкие к высокой температуре, засухе и болезням.

Проводили испытания для получения чистопородных индивидуумов, не смешанных с инородными.

В эти дни были и неудачи, и трудности.

Когда исследователи падали духом, заведующий кабинетом

Чан Ён Ир внушил им силу и бодрость, говоря, что мы должны озеленить горы и поля Родины обязательно нашими сырьем, техникой и усилиями.

Они, соединяя силы и умы, через три года после начала исследования вывели новый сорт мятлика лугового «Мангён-1» на основе генофонда Кореи.

21 декабря 2015 года «Мангён-1» занесли в Государственный регистр растений для зеленых насаждений.

Новый мятлик луговой «Мангён-1» сохраняет свою зелень дней 300 и имеет высокую стойкость к болезням.

Скорость формирования газона (60 дней) очень быстра, подземные стебли более толсты по сравнению с другими мятликами.

Он имеет толстый корень, входит в землю до 30 см в глубину, имеет высокую стойкость к действиям высокой температуры, засухи и холода, и его можно растить не только в средних, но и в северных высокогорных районах страны.

Вспоминая 3-летнее исследование, заведующий кабинетом Чан Ён Ир сказал:

– Я понял, что дорожишь каждой травинкой и каждым деревцом своей Родины – нет ничего невозможного. Поэтому я всегда говорю людям: всегда любите свое.

Теперь растение «Мангён-1» широко используется для озеленения городов и охраны экологической ситуации.

Чвэ Соль Ми



Разработчики рыбопоисковой аппаратуры

Недавно мы поехали в Хонвонский рыб-промхоз в уезде Хонвон провинции Южный Хамгён, который, как сообщали, добывается высокого улова.

Возвращались рыболовные суда с вымпелами полной загрузки на мачтах. Впереди их было судно «Т-114». Вышедшие на бухту встречать рыболовов говорили:

— И на этот раз оно первым приходит. Недаром оно имеет глаза, смотрящие вглубь моря.

Такие реплики вызвали у нас большое любопытство, и мы встретились с капитаном Чо Сон Гуком. Он сказал:

— Наше судно оснащено системой всенаправленной рыболокации одновременного излучения. Эта система разработана исследователями Института ультрасовременной науки Университета имени Ким Ир Сена. Она высокоэффективна и удобна в применении.

Чвэ Гён Чхор, заведующий кабинетом Института ультрасовременной науки Университета имени Ким Ир Сена, доктор наук и профессор, дополнил:

— Новая аппаратура, можно сказать, является аппаратурой нашего образца. Она имеет большой радиус действия и точность поиска косяков рыбы, автоматическую запись разведанных изображений, многократное наблюдение и другие многофункциональные характеристики.

Он продолжал рассказать о следующем.

Несколько лет назад он получил письмо от однокурсника по учебе, который работает капитаном судна в Хонвонском рыбпромхозе. Тот писал, что в его рыбпромхозе идет соцсоревнование за увеличение улова, а успехов маловато, и что и существующая аппаратура для поиска в вертикальной плоскости даже при работе на полную загрузку не дает должного результата, и просил сделать высокоэффективную рыбопоисковую аппаратуру. Чвэ Гён Чхор сразу изучал технические материалы о данной аппаратуре и узнал, что она имеет функцию поиска только в вертикальной плоскости под судном, и на поиск косяков рыб уходит много времени, топлива и труда. Он решил разработать новую систему всенаправленной рыболокации одновременного излучения, о которой он давно задумал. Новая система должна проводить поиск одновременно в горизонтальной и вертикальной плоскостях за очень короткое время и быть многофункциональной. Поэтому при ее разработке надо было решить много научно-технических проблем.



Ему помогали другие исследователи института. Исследователь Ли И Хван, отвечавший за общий проект антенны, выдвинул метод оптимизации конструкции, что дало возможность повышать эффективность системы при меньшем количестве элементов.

Исследователь Чон Чхан Чжу разработал программу, устраняющую ложные сигналы при обработке сигналов в дисплее, и повысил точность рыболокации. В институте несколько раз проводилась дискуссия по научно-техническим вопросам, вставшим в разработке этой системы, и через несколько месяцев получилась рыбопоисковая аппаратура нового типа.

Они завершили эксперимент системы на модели, потом в порядке опыта применили ее в разных рыбпромхозах и в почти 60-дневной эксперименте окончательно определили ее мощность.

Благодаря общим усилиям научных сотрудников института немногим менее чем за год вышла новая аппаратура.

На основе этого они с новаторской точкой зрения — по эффективности превысить мировой уровень передовых систем — продолжали работу по ее усовершенствованию и непрерывно разработали современные рыбопоисковые аппаратуры №№ 1, 2 с радиусами поиска в горизонтальной плоскости в 1 600 метров и в вертикальной — 1 000 метров.

И сегодня продолжается исследовательская работа по разработке и усовершенствованию разных локаторов и навигаторов для судов на высоте новейшей техники, и их успехи вносят активный вклад в развитие рыбопромышленности страны.

Пак Ён Ир

Авторитетный клинический институт

— В последнее время наш институт достигает исследовательских успехов, ценных для развития медицинской техники страны. Играть роль первопроходчика, авангарда в развитии клинической медицины — это наша единая решимость, — сказал О Хак Чхор, директор Клинического института при Пхеньянском медицинском институте Университета имени Ким Ир Сена.

В 1962 году, когда был создан институт, в нем были хирургическое, педиатрическое и несколько других отделений, а мало исследователей. После было создано немало отделений, в том числе отделения лейкопатии, абдоминальной хирургии, микрохирургии, ревматизма, и непрерывно расширялась сфера исследования института. За эти годы он достиг больших успехов и стал авторитетным коллективом.

В последние годы исследователям микрохирургического отделения удалось своими силами и техникой освоить изготовление атравматической иглы, патент на которую в то время имели только рассчитанные развитые страны, за что внесли большой вклад в развитие микрохирургии страны.

Помимо того, здешние исследователи освоили «операцию по пересадке оторванной кости с питательными кровеносными сосудами», «операцию по удлинению руки и ноги» и другие сложные операции, при применении которых вылечилось много больных.

А отделение пищеварительной системы разработало активный здоровый напиток «Сэнмён» с обогащенными натуральными минералами, которыми богата Корея.

Этот супер-напиток максимально снимает мобильное расстройство печени и пищеварения, встречаю-

щееся среди спортсменов и работающих с большой физической нагрузкой, благодаря чему пользуется большой популярностью среди потребителей.

Замдиректора института Ким Му Нам не без гордости сказал, что динамично идет научно-исследовательская работа по повышению эффектов этого напитка.

Отделение лейкопатии, активно применяя передовые методы диагностики и лечения согласно тенденциям развития современной медицины, добивается успехов в исследовательской работе по лечению этой трудноизлечимой болезни путем тесного сочетания методов современной с корейской медициной.

В ходе усугубления этой работы отделение применяло новый метод, соединяющий операционное лечение и фармакотерапию, и его лечебный эффект достигает более 80%. Вместе с тем оно активно проводит изучение передовых методов лечения и разные эксперименты, что закладывает теоретический и практический фундамент.

Страсть к научным поискам охватывает и отделение абдоминальной хирургии.

Его исследователи успешно провели операцию по анастомозу кисты и желудка под поджелудочной железой — одну из сложных операций с помощью лапароскопа, и удались операции по разгрузке инвагинации кишечника и фиксации слепой кишки с помощью лапароскопа.

Их методы оперирования оставляют минимальный послеоперационный рубец и значительно сокращают срок выздоровления после операции, а сам рубец не так уродливый.

А также удалось изготовить миниатюрный троакар, необходимый для операции с помощью лапароскопа. Этот инструмент очень простой и низкой себестоимости, пользуется хорошей репутацией среди медработников.

И теперь исследователи этого института, преисполненные решимостью опережать весь мир, непрерывно добиваются новых ценных исследовательских успехов.

Сим Хён Чжин

Исследователи делают вклад в развитие медицинской техники страны.



Старания и плод

Игроки Спортивного общества Министерства торговли добиваются хороших результатов на отечественных и международных соревнованиях. В частности, они заняли призовые места на IX Чемпионате Азии по цирковой гимнастике среди юниоров в 2015 году, на Тайбэйских (Китай) открытых соревнованиях по легкой атлетике в 2016 году и на XXV Чемпионате мира по цирковой гимнастике.

В одном только прошлом году они завоевали более 90 медалей на отечественных и международных соревнованиях.

Эти успехи были достигнуты благодаря тому, что общество своевременно применяло достижения и опыт современной спортивной науки и техники с учетом реальных условий общества и особенностей спортсменов и проводило тренировку в соответствии с научными требованиями.

Тренеры, анализируя успехи и опыт прежних соревнований, разрабатывают новую тактическую систему. Вместе с тем, изучая коронные приемы противников, на основе этого неустанно разрабатывают и применяют самобытные тренировочные методы и приемы.

Наблюдая за ходом игры и упражнения, они заметили, что при перестройке некоторых элементов тренажеров можно повысить эффект тренировки.

И они, объединяя ум и силу, стали преобразовать тренировочные устройства удобными для спортсменов. Своими силами еще строили также новые устройства.

Так были созданы качающееся устройство для упражнения стойки на руках вниз головой, устройство для закаливания позвонков и др. Особенно аппарат для протягивания бедренного сустава, полезный видам спорта с гибкими движениями, и многофункциональный аппа-

рат для развития мышц верхней половины туловища получили высокие оценки на XX Общереспубликанском фестивале спортивной науки и техники в 2016 году.

Не довольствуясь достигнутым, они разработали метод наблюдения за здоровьем, не требующий много времени, общедоступный и удобный, и выступили с результатом «Изучения массового метода наблюдения за здоровьем по новому методу самобытного рефлекторного лечения». Эта работа заняла первое место на XXXI Общереспубликанском научно-техническом фестивале.

Метод оценки эффекта тренировки, аппарат для отбора резервов спорта и другие результаты поисков тренеров приносят желаемый плод.

Заслуженная спортсменка Пак Сун Нё, признанная как один из 10 лучших тренеров 2016 года, говорит:



Спортсмены занимаются силовыми упражнениями и совершенствуют технические движения.

— Наши цирковые гимнасты занимали первенство внутри и вне страны благодаря тому, что, применяя научные методы тренировки, вызывали у них дух соперничества.

В цирковой гимнастике, требующей выполнять изящные, ритмичные и высоко технические движения, важнее всего уравновешенность и быстрота. В номере цирковой гимнастики, выполняемом коллективом, оплошность одного из гимнастов влечет за собой непоправимые послед-

Нападающая № 20



На Кубке мира по женскому футболу-2016 ФИФА (до 20 лет) оставила глубокое впечатление среди специалистов и зрителей Ким Со Хян, заслуженная спортсменка, нападающая Спортивного общества «Собэксу».

Тренер Син Мён Чхор гордился:

– Стремительно врываясь, ударом головой забивать голы – это ее коронный прием. За ее передачей мяча с края обязательно следует гол, а ее техника ведения мяча просто удивительна.

Со Хян родилась в Рёнсонском районе города Пхеньяна, в рабочей семье и с детства отличалась особым чувством футбола.

Когда она была четырехклассницей начальной школы, был такой случай.

На спортивной площадке школы мальчики играли в футбол, а она вступила в эту игру.

Ее обводка и передача мяча удивляли даже мальчиков.

Посмотрев эту игру, учитель физкультуры вызвал к себе ее и спросил, не желает вступать в футбольный кружок?

– Хочу учиться футболу. Стану лучшей футболисткой и обязательно подниму государственный флаг на небе других стран, – ответила девочка.

С тех пор связь с футболом становилась частью ее жизни.

В школе была организована женская футбольная группа во главе с Со Хян.

Потом девочка училась элементам футбольной техники в Рёнсонской районной детско-юношеской спортивной школе.

Ее талант еще четко выделялся в тренировках в профессиональном спортивном обществе. Больше других проливали капли пота, чтобы владеть особой техникой, и училась профессиональным знаниям по футболу.

Несколько раз участвовала в республиканских соревнованиях и усовершенствовала свои коронные приемы.

Наконец ей предоставился случай, когда она смогла показать свои способности.

Со Хян участвовала в Кубке мира по женскому футболу-2012 ФИФА (до 17 лет).

На этом чемпионате она, умея проявляя свой коронный прием, забивала 3 гола в 5 матчах.

В каждой игре она как нападающая не только забивала голы, но и создавала шанс на гол, что привлекло внимание специалистов.

И на Кубке мира по женскому футболу-2016 (до 20 лет) она без остатка демонстрировала свои способности.

На этапе группового круга, в матче с шведской командой она создала решающий шанс скоростными передачами и наступлением и тем самым внесла большой вклад в победу своей команды, а в матче с командой Папуа – Новой Гвинеи забила 3 гола, за что привлекла большое внимание специалистов.

Потом на четвертьфинале, полуфинале и финале она показывала все свои способности как главной футболистки команды.

В Корее люди не забывают о Ким Со Хян, нападающей № 20.

Она призналась одним из 10 лучших спортсменов Кореи 2016 года.

Сим Хён Чжин

ствия. Поэтому Пак Сун Нё составила новый курс тренировки, отвечающий физическим особенностям и технической подготовленности каждого из гимнастов.

И требовала от них, выполняя свои тренировочные задания, обращать главное внимание на достижение согласованности движений с напарниками. Поставив движения высокой трудности, она следила, чтобы спортсмены усвоили их в совершенстве.

И они, выполняя каждое движение, добивались точности и скорости, а также соперничали друг с

другом, упорно стараясь повысить свое спортивное мастерство.

В результате упорной тренировки цирковые гимнасты Спортивного общества Министерства торговли достигли больших успехов на республиканских соревнованиях этого года.

Страсть к соперничеству ощущается и в тренировочных залах по прыжке на батуте, боксу и марафонскому бегу.

Тренеры и спортсмены хранят гордость за свое общество, давшее центрального нападающего Пак Сын Чжина, который показал

внушительный облик Кореи на VIII Чемпионате мира по футболу в 1966 году в Англии, и других знаменитых спортсменов, и проливая пот, желая стать, как они, мастерами спорта, прославляющими честь Родины.

Спортивное общество Министерства торговли было создано в декабре 1956 года. Ныне оно поставило перед собой цель завоевать первенство также в других видах спорта.

Их старания несомненно принесут прекрасный плод.

Ким Хён Чжу

Стать мастером своего дела!

Отделение отоларингологии и черепно-шейной хирургии Пхеньянской городской народной больницы №1 является также одноименным Научным обществом при Министерстве здравоохранения и признано как один из авторитетных медицинских коллективов страны.

Заведующий отделением О Чу Хён – начальник этого общества.

7 лет назад он, тогда преподаватель Пхеньянского медицинского института Университета имени Ким Ир Сена, был назначен заведующим отделением.

За десять с лишним лет работы преподавателем он накопил глубокие знания и богатый клинический

нической практикой и мнениями ученых, взял на себя решение этого вопроса.

Еще в годы работы преподавателем в институте он думал об этом вопросе и начал исследовательскую работу.

Он сказал:

– Когда в лечении больных вставали трудные проблемы, я не мог отвернуться от их страданий. Тогда еще острее познавал свой долг – освоить новую сферу медицины.

Он, создав модель заболевания синобронхита, усугублял фундаментальное и клиническое исследование для выяснения его патогенеза, улучшения методов диагностики и лечения.

В ходе того он выяснил, что этот синдром является не сложным, а одновременной инвазией разных органов, и нашел эффективный метод его лечения. И доказал, что лечение должно быть не местным определенными средствами, а комбинированным в сочетании местной терапии с общей.

Он изготовил приборы для диагностики этого, и его исследовательские результаты доказаны клинической практикой.

При своевременном применении комбинированного лечения исчезли случаи развития синдрома в хронический и рецидив.

Он заново определил этот синдром как приобретенный синдром, одновременно вызывающий воспалительные процессы в околоносовых пазухах, бронхах и легких.

В апреле 2015 года ему была присвоена ученая степень доктора наук за то, что он на научной основе дал понятие, определил воз-

никновение, выбор рациональных методов лечения синобронхита.

Кроме того, в апреле 2016 года его изобретение «прибор для отоларингологической термотерапии» было отмечено свидетельством КНДР. У него есть и несколько свидетельств на рацпредложение.

Его инициативная и энергичная манера работы помогла всем врачам отделения стать мастерами своего дела.

Об этом говорит тот факт, что в последнее время в отделении быстро увеличилось число обладателей ученых степени и звания, а за 2 месяца были получены 3 государственных свидетельств на изобретение.

Врачи отделения получали высокие оценки на Общереспубликанских выставках научно-технических достижений в области здравоохранения и на общереспубликанских выставках медицинской техники.

О Чу Хён говорил:

– При работе, касающейся жизни человека, ни в коем случае нельзя допустить ни малейшей ошибки. Только став мастерами своего дела, можно выполнять все обязанности как инженера человеческой жизни.



Разрабатываются и совершенствуются новые методы лечения.



опыт.

Более того, при помощи матери, которая была авторитетным врачом – заведующей отделением отоларингологии и черепно-шейной хирургии центральной больницы, он прошел короткий путь в этой сфере.

На основе этого он непрестанно осваивал все новые области сложного мира этой сферы.

В ходе лечения пациентов он обратил внимание на один факт.

Он заметил, что среди больных, страдающих одновременно от воспаления околоносовой пазухи и бронхита, при излечении первого симптома второй оставался или дал рецидив.

В конце 20-го века эта болезнь названа синобронхитом.

В мире не был выяснен патогенез этого синдрома, и не было определенного метода диагностики и неизвестны рациональные методы его лечения.

По мнению экспертов, синобронхит является сложным – застойное воспаление околоносовых пазух осложняет бронхит или наоборот, поэтому при своевременном лечении воспаления околоносовых пазух не появляются кашель, мокрота и другие симптомы бронхита. И утверждали, что при этом синдроме определенные средства дают хороший эффект.

Но О Чу Хён видел большую разницу между кли-

Рим Ок



Лауреаты Гран При

В марте 2017 года в Ижевске, столице Удмуртской Республики РФ состоялся X Юбилейный международный фестиваль циркового искусства в Ижевске.

В нем участвовали известные циркачи из десяти с лишним стран мира – Кореи, России, Китая, Германии, Италии, Испании и др.

Корейские акробаты, выступившие в номере «Воздушный полет», безупречно показав сложные трюки в воздухе, удивившие специалистов и любителей цирка, получили Гран При.

Лауреаты высшего приза говорили:

Секрет успеха

На мировой практике воздушной акробатики 5 сальто-мортале назад в воздухе было признано невозможным для физических способностей человека.

Когда мы собирались совершенствовать это движение, большинство людей сомневалось в успехе.

Но мы, разбив такое предположение, сделали невозможное возможным.

В этом групповом номере все 5 человек должны действовать согласованно единым дыханием, а движение выполняется на воздушном пространстве, поэтому малейшая ошибка может вызвать непоправимую аварию.

И у меня, играющего главную роль, на душе сомнение в успехе было больше, чем уверенность. Тогда мои товарищи дали мне силу и смелость:

– Было ли когда-нибудь такого случая, когда мы не достигли поставленной цели? Стоит нам объединить ум и силы и стараться, то нам удастся осуществить задуманное. Главное – взяться за дело с твердой решимостью и смело действовать.

Тренировка для совершенствования движения

Акробаты стараются совершенствовать более сложные приемы.



была трудным путем, когда надо было поправить повторяющиеся неудачи и преодолеть бесчисленные трудности.

То шел ночной путь в десятки ли для разработки тренировочных снарядов, то не раз сваливался, выбившись из сил.

И сколько раз мы до позднего вечера упражнялись, добиваясь единства мысли и действий?

И за 5 лет совершенствовались 5 сальто-мортале назад в воздухе.

Какую большую радость испытывали мы – не могу выражать словами.

Если бы у нас не было уверенности в том, что нет неосуществимого при решении, то мы не справились бы с трудным номером.

Заслуженный артист Хан Хо Сон

Сбываются мечты

Я в детстве очень любила цирк.

Когда по телевизору передавалась цирковая программа, с радостью хлопала в ладони. В воскресенье и праздники просила родителей поехать в цирк.

Так цирковое искусство стало частью моей жизни, и я обещала людям, что, когда вырасту, обязательно стану акробаткой, летающей в воздухе. И называли меня «мечтательницей».

Я хотела доказать им, что моя мечта не пустая.

После я стала, как мечтала, воздушной акробаткой.

Тогда я сказала людям, что моя новая мечта – завоевать первенство в международном цирковом фестивале и стать мировой звездой, еще раз ошеломив их.

Значит, теперь сбылась и вторая мечта, но я еще думаю о третьей мечте – разработать 4 сальто-мортале назад в воздухе и стать цирковой королевой.

Я уверена, что и эта мечта тоже непременно осуществится.

Акробатка Ким Ын Ха

* * *

Народный артист, тренер Чвэ Мён Су сказал:

– В сентябре 2016 года на Всемирном фестивале циркового искусства «Идол – 2016» в Москве мы получили золотую премию, а на последнем фестивале – Гран При. Не довольствуясь достигнутым, впредь мы будем стараться совершенствовать более сложные приемы.

Сегодня они, объединяя коллективный ум, продолжают упорно тренироваться, чтобы стать впереди мира в номере воздушной акробатики.

Ким Со Ён

Развивается туризм



В последнее время в Корее сооружаются все новые турбазы и создаются сервисные комплексы обслуживания туристов, и сюда приезжают много туристов, включая иностранных. Туристские сооружения созданы в десятках районах – Пхеньянском, гор Кымган, гор Мёхян, Кэсонском и др.

В одном только Вонсанском районе, известном как преобразованный в привлекательный туристский район с экологически благоприятной обстановкой, открыты Кальмаский, Сэнарский и Масикрёнский отели, обслуживающие тысячи туристов. Отели, находящиеся в окрестности гор Кымган, могут принимать много туристов. В этом районе находятся более 100 исторических памятников, несколько морских пляжей, естественные озера, ми-

неральные воды, полезные для лечения желудочных болезней, что привлекает много людей и из других стран.

В Корее с прекрасными горами и реками проводится обслуживание по разным программам туризма, – экскурсионный, культурный и спортивный туризм, удовлетворяется растущий спрос туристов.

Корея – страна-полуостров, расположенная в центре восточной части Азиатского материка. На севере она граничит с Россией и Китаем. С трех сторон – с востока, запада и юга омывается морями.

Почти 80% территории занято горами. Самая высокая из них – гора Пэкту (2 750 м), наряду с ней в Корее много таких известных гор, как горы Мёхян, Кымган, Чхильбо и др.

В ней много рек и ее береговая линия – длинная. Корейские Восточное, Западное и Южное моря прилегают к Тихому океану. По 4 сезонам года раскрываются отличающиеся друг от друга красивые виды, так что можно любоваться красивым пейзажем всегда.

Поэтому туристы из разных регионов и стран в любое время могут проводить приятное время.

В последние годы Корея наметила стратегию для непрерывного развития туризма, обращает на него государственное внимание и увеличивает капиталовложения в него.

С учетом роста числа туристов проводится работа для устройства современных турбаз и принимаются активные меры по его осуществлению.

У туристов оставили глубокое впечатление Пхеньянский фести-





Туристы проводят веселое время.

валь «Тэдонганское пиво» – 2016, проходивший летом прошлого года, Вонсанский международный воздушный фестиваль дружбы – 2016, проходивший в сентябре прошлого года, и другие мероприятия.

Проводится активная работа по созданию материально-технической базы для развития туризма.

В Пхеньянском туристическом институте готовят специалистов в области туризма, также на туристических факультетах провинциальных педагогических

институтов перспективно готовятся туристические работники.

Организованы Корейское общество по интуризму, Пхеньянское общество по интуризму «Корё» и другие десятки туристических обществ предоставляют удобства отечественным и иностранным туристам.

Например, Корейское общество по интуризму было создано 24 августа 1953 года. Оно принимает туристов из России, Китая, разных стран Юго-Восточной Азии,

Европы и других регионов, обслуживает их по разным программам туризма – экскурсионного, культурного, спортивного и др.

В марте этого года открылся авиарейс Пхеньян – Дандун, что обеспечивает удобство туристам, желающим совершить поездку на Корею.

Самолет этого рейса по вторникам и пятницам вылетает из Пхеньяна в 9 часов и прилетает в Дандун в 9 часов 50 минут (9 часов 20 минут по местному времени), а вылетает из Дандуна в 10 часов 50 минут (10 часов 20 минут по местному времени) и прилетает в Пхеньян в 11 часов 40 минут.

Корея прилагает непрерывные усилия к развитию туризма для того, чтобы развивать сотрудничество и обмен с народами разных стран мира под идеалами самостоятельности, мира и дружбы, обеспечить народу богатой цивилизованной культурно-эмоциональной жизнью.

Пак Тхэ Хо

Отель «Масикрён».



Мать-директор

В ноябре 2016 года в Пхеньяне открылся XV Общереспубликанский вокальный конкурс трудящихся, где семья директора Кангеской трикотажной фабрики Кан Сон Хва получила первую премию в семейном отделе.

На сцене ее семью, к большому удивлению публики, составили 26 человек. А более удивительно было, что все ее дети были выпускниками средней школы-интерната для сирот.

Спрашивали ее, как она могла присматривать не за одним-двумя, а за десятками человек. На это она говорила:

— Если я могла сделать что-то для них, то этим я обязан нашему превосходному социалистическому строю, при котором все строят счастливую жизнь, помогая друг другу.

Недавно мы на этой фабрике встретились с бригадиром отделочного цеха Ким Ён Сим, которая рассказала нам:

— У нашей матери всегда много дел для фабрики. Но она не жалеет времени и для того, чтобы мы росли не хуже других.

Однажды осенью 2006 года. Кан Сон Хва, назначенная директором Кангеской трикотажной фабрики совсем недавно, была очень занята изучением общего состояния предприятия и осматривала цехи. В этот день приеха-

ли на фабрику ученики Кангеской средней школы-интерната для сирот (тогдашнее название), члены художественной самодеятельности. Их выступления были успешными, вдохновляли рабочих на достижение успехов в производстве. После этого ученики становились частыми гостями фабрики. Время шло, и они кончали школу. А директор хотела, чтобы их здоровый и веселый смех слышался в цехах фабрики. О своем желании она рассказала ответственному работнику города. Он хвалил ее замысел, но советовал хорошенько подумать, ведь это будет не легко.

Директор не отступала:

— Я росла четвертой дочерью в обычной рабочей семье. Благодаря заботе государства окончила школу и стала работать на трикотажной фабрике. Сначала вязальщицей, затем бригадиром, технологом и начальником цеха. Училась без отрыва от производства в Кангеском промышленном институте, теперь работаю директором. Я хочу работать больше для общества и коллектива.

Так на фабрике стали работать 15 выпускников Кангеской средней школы-интерната для сирот.

В самом деле, не легко было присматривать за ними.

Всегда занятая директорской работой, Сон Хва ни на минуту не

упускала из виду молодых работников. То подходила к ним в цехе и помогала им быстрее привыкнуть к своей работе, то организовала технические занятия для них. Вечером бывала у них в общежитии. Старалась одевать их всех красиво по сезонам, заботилась о их питании. Возвращаясь с командировки, приносила им сувениры.

Директор была всегда доброй матерью, но не прощала им допущенную оплошность. Как-то девушка Ён Сим, нарушив правила ухода за машиной, дала брак, за что получила нагоняй от начальника цеха. Она серьезно обиделась и заявила, что уйдет.

— Чего ты капризничаешь? Вы росли, окруженные заботой и вниманием нашей партии. Ты думаешь, что можно найти лучшее место, чем это общежитие? Решила — уйди. Мне не нужна такая дочь! — строго сказала директор и ушла в свой кабинет.

Увидев ее сердитое лицо, Ён Сим раскаивалась в своем опрометчивом поступке и зашла в кабинет директора. А там мать плакала. Ён Сим, лицом уткнувшись к ее груди, в слезах просила извинить.

Любовь матери к своим воспитанникам не слабла с течением времени.

Когда они женились, директор-мама с помощью коллектива фабрики и работников провинции подарила им не только свадебный наряд, но и мебель и всю домашнюю утварь вплоть до кухонной посуды. Когда у молодых родился ребенок, готовила детскую одежду, одеяло и пеленки.

В прошлом году она еще поздравила 9 женихов и невест со свадьбой.

Ее заботе и любви к ним нет конца.

... ..

До сих пор директор приводила на фабрику более 80 сирот, которые с уважением зовут ее «мамой». Она депутатка Чаганского провинциального народного собрания и заслуженный работник эпохи сонгун.

Ким Мён Сим

Директор Кан Сон Хва (четвертая слева).



Весна

– Поминая поэта за упокой –

Ли Мён



1

В комнате, под тусклым светом коптилки неподвижно лежит человек, покрытый сереньким одеялом до половины лица. Бледное лицо, едва ощущаемые пульсы, весь горит как уголь, коматозное состояние.

– Нечего скрывать... Пуля пробила бедро... Терял много крови..., – сказал, заикаясь, старик-возчик, сидевший с миской с похлебкой в руке возле больного.

– Пуля? – переспрашивала, не придавая особого значения этому слову, главврач больницы «Милосердие» Ок Ра Хён и снимала тряпку, запекшую кровью, с бедра правой ноги больного.

– Вчера ночью... Он спас многих товарищей от верной смерти на стройке японского секретного объекта... А сам упал... Выстрелил японец..., – не мог продолжать старик. Ок Ра Хён почувствовала, будто в груди свалилась ледяная глыба. Думала, что вчера вечером предчувствовала неясную тревогу, которая может быть связана с тем, что старик так настойчиво пригласил ее на дом. Более того, утром услышала от сыщика У Сан Ги об «особо опасном преступлении».

Рано утром она недоуменно приняла сыщика У Сан Ги. Удивительно то, что тот, частый посетитель больницы, появился так рано, не в обычном элегантном облике – в темно-синем шерстном костюме, в фетровой шляпе, и в туфлях из овечьей кожи, а в виде утомленного человека с вялым выражением на лице, упавшим настроением.

– Дорогая Ра Хён, посмотрите мои глаза. Ка-

жется, кровоизлияние на дне глаза.

Его большие глаза были налиты кровью. Она в процедурном кабинете внимательно осматривала его глаза.

– Легкий разрыв капиллярных кровеносных сосудов. Возможно, от переутомления. Дам глазные капли. Теперь следует вам хорошенько отдыхать несколько дней.

– Отдыхать хорошенько? Как самому хотелось бы это!

– Почему? Так много дел? – спросила она непринужденно. Она училась в частной школе вместе с ним.

А он промолчал, но сморщенные густые брови показывали, что он подавлен какими-то тяжелыми думами.

Только тогда, когда медсестра вышла, он шепотом сказал:

– Прошлой ночью произошло ЧП. Отряд японского гарнизона был разбит диверсиями бандитов. Стало известно, что главный преступник, руководивший диверсией, был тяжело ранен. Думаю, что он не успел выйти за пределы нашего участка. Как знать! Он может обращаться к вам за помощью.

– Как можно быть такое..., – бормотала она, сильно напуганная.

У Сан Ги хладнокровно, острым взглядом смотрел на нее и продолжал:

– Слушайте, это не мое мнение. Прошлой ночью мы расследовали не только все частные больницы, но и аптеки, врачей и даже лекарей. Вашу больницу «Милосердие» оставили под мой

контроль. В это время, когда решается «кто кого?», помогать такому опасному преступнику... – оборвал он свои слова.

И Ок Ра Хён поняла, что У Сан Ги пришел к ней не для лечения глаз. В его словах содержалась и угроза, напоминающая серьезность положения, и желание оберегать ее.

В эти дни она узнала, что У Сан Ги не безразличен к ней...

Она сидела перед больным, ослабевшим от потери крови и потерявшим сознание, не решаясь трогать его. Страшно было от мысли, что тут ввалятся в комнату полицейские.

– Слушайте, главврач, очень прошу спасти его жизнь, – от слов старика вздрогнула она. Почему этот старый возчик, как ей известно, безропотно всю жизнь работающий, так умоляет спасти человека?

Или он был тронут его благородными поступками, спасшими многие жизни? Ведь бывает и случай, когда и разбойники, играющие с жизнью человека, удивляют людей благородными поступками. Так или иначе, надо оказывать первую помощь человеку, требующему неотложной медпомощи. Осмотрела сквозную рану, а кость, казалось, была цела.

Вернувшись к своему профессиональному сознанию, быстро очистила рану, которая начала багроветь от инфекции, и тампонировала. И ушла – нельзя было задерживаться.

В этот вечер она не могла уснуть, заснула только к рассвету тревожным сном и встала вся в холодном поту.

«Как я забыла? Надо было советовать наложить на рану холодный компресс. Холодный компресс можно делать нетрудно и дома», – думала она с досадой на себя: боялась за себя перед тяжелораненым. От этой мысли не могла оторваться весь день, проводя напряженное время лечения больных.

Вечерело, редкими становились посетители. Отпустив медсестру, она облегченно вздыхала в пустом кабинете. Вечерняя заря бросала через окно красный отсвет и окрашивала противную стену. На той стене висел свиток с надписью отца: «Медицина – милосердие».

Отец в молодости учился медицине, почитая христианство. Он не признавал существование

бога, но уважал христианские каноны и говорил, что библия представляет собой великий свод культуры человечества.

Отец учредил больницу «Милосердие» в смысле любить и заботиться о бедных людях. Отец умер, передав дочери больницу два года назад, перед окончанием ей медицинского техникума Себранс.

Она верила, что долг врача – с чистой совестью лечить больных, независимо от их социального положения, проявляя бескорыстное чувство искренности к человеку, искусство врача.

Но тут она наткнулась на такую действительность, которая мешает ей придерживаться своего убеждения. Человек, совершивший «особо опасное преступление», находится в критическом состоянии и требует помощи. Как поступать в таком случае? Преступление и жизнь – разные понятия. Преступление относится к области для У Сан Ги и подобных ему людей. Каждый человек носит свой долг перед обществом и совестью. Так я как врач имею свой профессиональный долг думать о жизни, чья бы она ни была.

Поставив так вопрос, она поняла, почему она весь день была охвачена тревожным предчувствием, потеряв покой в сердце, и решила, что нельзя сдать свое убеждение и надо идти к человеку, жизнь которого находится на волоске. И надеялась, что, если даже случится что-то неладное, У Сан Ги может помочь ей.

Так она, метавшаяся между совестью и суровой действительностью, отправилась к больному. Тревожно было, но почувствовала облегчение на душе. Решила не думать о будущем, остающемся для нее неясным, и вскоре пришла к хижине с соломенной крышей за городом, где скрывался больной.

Больному все еще не вернулось сознание. Вдруг из его уст вышел слабый стон. Она у больного подняла прилипшие у лба мокрые от пота волосы. От удивления дрожали у нее веки. Лицо казалось знакомым. Выдавший вперед лоб, прямая, сильная линия носа... бледные, растрескавшиеся толстые губы, щетинистые щеки... Из ее руки падал пинцет. Почувствовала радость и горечь, и трудно стало дышать.

(Продолжение следует)

Сирым

Сирым (корейская национальная борьба) – традиционная спортивная игра, народная игра.

Она укрепляет выносливость, волю и физическую силу, проводится без ограничения времени, места и возраста участника с применением разных приемов.

Борьба *сирым* стала такой популярной, что устраивали ее в час перерыва перед работами на лугу у полей, на площадках с песком у реки и моря. В народные праздники готовили площадку для *сирым* на живописном месте. Участвовали в борьбе все мужчины – дети и взрослые.

Правила игры были разработаны в период Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.).

В Когурё борцы, надев на себя поясы и короткие штаны, начали игру по сигналу и контролю судьи.

На фресках гробницы (конец 4-го века) периода Когурё, находящейся в городе Цзиань провин-

ции Гири в Китае, и гробницы № 1 в Чанчхоне живо изображена борьба. Оба силача, одинаково надевшие короткие штаны и поясы, схватившись друг с другом за поясы, пытаются свалить противника. Около двух борцов стоит старый судья. Седовласый человек с посохом в руке внимательно следит за игрой.

В период Корё (918 – 1392 гг.) и Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) национальная борьба стала популярным видом спорта, и соревнования проводились широко.

Особенно, известной была по всей стране борьба во дворе буддийского храма Ёнмён на сопке Моран и на поле около Южных ворот внутренней крепости в Пхеньяне.

В старинных записях упоминаются о крупных состязаниях борцов и разных приемах игры.

Приемы *сирым* на первый взгляд кажутся простыми. Но с

помощью пояса применяют разные приемы.

Их можно разделить на ручные, ножные и туловищные.

По возрасту и физической подготовленности борцов были детский, средний и верхний классы.

Соревнования проводятся на круглой площадке, насыпанной песком и устроенной подстилкой.

Сирым полезна для укрепления тела, особенно мышц рук и ног, способствует физической закалке и здоровью человека.

Теперь по случаю народного праздника *Чхусок* (15 августа по лунному календарю) ежегодно проводятся общереспубликанские соревнования по национальной борьбе «*сирым*» на приз «Большой бык».

На этих соревнованиях проявляются разные приемы борьбы, и развивается техника *сирым*.

Рим Ок



8 достопримечательностей горы Пэкту (1)

Гора Пэкту высотой в 2 750 метров над уровнем моря величественно возвышается между обширным Азиатским материком и Тихим океаном на севере Кореи на Пэктуском лавовом плато высотой в 1 950 метров над уровнем моря.

Своеобразный природный ландшафт горы Пэкту образован в основном вулканической деятельностью под влиянием климатических условий и других природно-географических элементов.

Тело горы Пэкту сначала появилось с конца третичной до начала четвертичной формаций кайнозойской эры (примерно 3, 8 миллиона – 2, 2 миллиона лет назад) после образования лавового плато, а настоящий облик сформирован примерно 500 тысяч лет назад.

После крупных и малых вулканических извержений появился кратер, в который набралась вода (озеро Чхон), послед-

нее крупное извержение вулканических пемз было примерно 1 000 лет назад.

Пласт почвы горы Пэкту состоит из разных толщ пород, покрыт беловатыми пемзами – изверженными породами, оттого издали гора Пэкту выглядит покрытой белым снегом.

Гору Пэкту, достигшую верха всех красот природы величественностью, торжественностью, таинственностью и очаровательностью, корейский народ ставил на первое место из 8 достопримечательностей и из 6 известных гор Кореи, воспевал ее всему миру бесчисленными стихами и преданиями.

Сегодня красивые виды горы Пэкту обобщены в Восьми достопримечательностях горы Пэкту и приобретали новый смысл.

Восход солнца над горой Пэкту

Из всех прекрасных видов

горы Пэкту первым считается восход солнца над ней, когда рано на рассвете поднимается солнце, вытесняя тьму и ослепительными лучами окрашивая весь мир.

Восход солнца можно видеть с любой точки Земли, так как она вращается по своей орбите. Но восход солнца открывает не одинакового пейзажа со всех мест.

Чем выше поднимешься, тем раньше увидишь восход солнца, чем раньше встретишь солнце, тем сильнее ощутишь величественность солнца и ослепительность его луча.

Самый ранний в год восход солнца над горой Пэкту бывает в 5 часов 3 минуты утра.

Когда все горные цепи еще окутаны тьмою, медленно исчезают звезды над горой Пэкту, а из-за горизонта красными иголками показывается первый луч солнца, который, постепенно увеличиваясь, окрашивает вос-





Восход солнца над горой Пэкту.

точное небо над морем дремучего леса и достигает до священных вершин Пэкту. Затем сквозь туманное море поднимается солнце пылающим диском и, показывая свой величественный облик, олицетворяющий дух Кореи, окрепший миллион лет под священной горой Пэкту, красной зарей окрашивает всю гору.

Восход солнца над горой Пэкту воспринимается по-разному по сезонам, в зависимости от

погоды, и по местам наблюдения и идейно-моральному состоянию наблюдателя, а также образует величественное зрелище необыкновенного изменения.

Великий руководитель Ким Чен Ир указал, что он всегда любит восход солнца над горой Пэкту, что этот восход солнца таинственностью, изящностью и величественностью вызывает особую эмоцию и привлекательность и что в вос-

ходящем солнце над горой Пэкту он, кажется, видит победу революции.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын сказал, что наша вера должна быть пламенной и страстной, как восходящее над горой Пэкту солнце, для того, чтобы до конца пройти далекий и трудный путь революции.

Пак Тхэ Хо



Исторические памятники в Кэсоне (2)

Манвольдэ

В городе Кэсон, в квартале Сонъяк находится возвышенность Манвольдэ с развалинами комплекса королевского дворца государства Корё (918 – 1392 гг.).

Дворцовый комплекс, построенный в 919 году, имел некоторые особенности.

Он был величавым по масштабу и роскошным. Его общая территория – 1 млн. 250 тыс. квадратных метров, а площадь королевского дворца – 390 тысяч квадратных метров.

Во внутренней крепости и королевском замке на 4 сторонах – востоке, западе, юге и севере – стояли главные ворота, между ними были меньшие ворота. Они характеризовались крупным масштабом. Типичными из них были ворота Синбон с тремя проходами и беседкой с двойной крышей. По преданию, здесь король и высшие чиновники смотрели соревнования по поло *Кёкгу*, религиозные обряды *Пхальгванхвэ* и торжества в праздник фонарей, проводили смотр войск.

Самобытно был сооружен фундамент, где были главные здания дворцового комплекса. Он с 33 каменными ступенями имел крутой наклон и выглядел возвышенной.

О масштабе и величавости королевского дворца говорила и черепица его зданий. В то время в строительстве королевского дворца использовались зеленые черепицы, которые были обожжены в прибрежном районе Корейского Южного моря и

волами были доставлены в Кэсон через далекий путь (более 1 000 *ли*).

Особенно примечательно то, что структура дворцового комплекса и форма главных дворцов памятника Манвольдэ говорят о большом влиянии культуры государства Когурё.

Это наглядно показывает структура дворцового комплекса. Город-крепость Пхеньян – столица Когурё разделена крепостными стенами на внутреннюю, среднюю и внешнюю. Там внутренняя крепость была королевским замком, внутри средней крепости находились центральные учреждения, во внешней крепости были населенные пункты. По этому примеру были построены королевский замок и внутренняя крепость в Кэсоне.

Расположение главных дворцов тоже продолжало традицию Когурё. В королевском дворце Анхак государства Когурё в центре был главный комплекс зданий, а на западе – западный дворец, а на востоке – восточный. Памятник Манвольдэ расположен по такой же схеме.

Дворцовый комплекс Акхак в плане имеет форму креста, и памятник Манвольдэ тоже в плане имеет такую же форму.

Развалины комплекса королевского дворца государства Корё на возвышенности Манвольдэ представляют собой бесценное культурное наследие, показывающее творческие способности и таланты корейского народа.

23 июня 2013 года по решению ЮНЕСКО они были внесены в список Всемирного культурного наследия.

Суньянская конфуцианская школа

В квартале Сонжжук города Кэсона стоит Суньянская конфуцианская школа периода Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.).

Вначале школа была построена на том же месте, где был дом Чон Мон Чжу (1337 – 1392 гг.) – высо-

Манвольдэ.





Суньянская конфуцианская школа.

копоставленного сановника в период государства Корё, а в 1573 году, в период Чосон феодальной династии, была перестроена.

В 1575 школа, называвшаяся до этого храмом Мунчхун, была переименована Суньянской конфуцианской школой.

Здания школы по симметрическому порядку расположены на юго-восточном склоне горы Чанам. На правой и левой сторонах двора впереди стоят друг против друга восточный и западный корпуса общежития учащихся, за ними находится корпус аудитории. Длина его фасада – 12, 79 м, а боковая сторона – 6, 96 м. Покрыта крышей корейского стиля.

Дальше была молельня на более высоком основании с двухскатной крышей. Длина ее фасада – 9, 43 м, а боковая сторона – 4, 83 м. В ней совершали жертвоприношение в память Чон Мон Чжу и других высших сановников в период Корё, а также знаменитых ученых периода Чосон феодальной династии – Со Гён Дока (1489 – 1546 гг.), Ким Юка (1580 – 1658 гг.) и других родом из Кэсона.

И школа была местом не только просвещения, но и распространения конфуцианского учения через конфуцианских натурфилософских ученых.

Суньянская конфуцианская школа во время Отечественной освободительной войны была сильно разрушена американскими агрессорами, но после войны она была реставрирована в прежнем виде.

Этот ценный исторический памятник, сохраняющий прежнюю типичную расстановку и архитектурную структуру кон-

фуцианской школы, 23 июня 2013 года был внесен ЮНЕСКО в список Всемирного культурного наследия.

Южные ворота в городе Кэсоне

В квартале Пукан города Кэсона расположены Южные ворота.

Они были сооружены в 1391 – 1393 годах и были отремонтированы в 1899 году.

В декабре 1950 года, во время Отечественной освободительной войны вследствие варварской американской бомбардировки ворота были сожжены и после войны, в 1954 году, были восстановлены в прежнем виде.

Ворота состоят из фундамента и построенной надстройки.

Фундамент в квадратной форме выложен из обработанного гранита. В его середине находится арочный проход, сооруженный полукругом клинообразными камнями на постаментах на обеих сторонах.

Над фундаментом сооружены зубцы, а в четырех уголках – водостоки.

Длина передней стороны надстройки – 13, 63 метра, а боковая – 7, 96 метра. В ней столбы нижней частью сделаны из камня, а верхней частью – из дерева. Надстройка красиво расписана, с крышей корейского стиля.

В надстройке-павильоне сохраняется известный колокол храма Ёнбок. Поверхность колокола покрыта тонкими красивыми узорами, его звук, приятный и чистый, доходит до 100 ли.

Этот колокол, отлитый из медного сплава, является одним из 5 замечательных колоколов Кореи, ярко показывает высокий уровень техники отливки и металлического декоративно-прикладного искусства того времени.

Южные ворота в городе Кэсон как ценный старинный памятник, показывающий отличное зодчество корейской нации, 23 июня 2013 года были внесены ЮНЕСКО в список Всемирного культурного наследия.

Ким Ю Чжин

Южные ворота в городе Кэсоне.



Россия продолжает героические традиции

В мае этого года в России на Красной площади торжественно проводился военный парад по случаю 72-летия Победы в Великой отечественной войне.

Президент РФ В. Путин в своей речи остановился на том, что советский народ стоял насмерть, защищая родную землю, погнав врага туда, откуда он посмел прийти на нашу землю, сокрушил нацизм, положил конец его зверствам и что победа добыта ценой огромных, невосполнимых жертв.

В России ежегодно торжественно отмечается День Победы.

Продолжая героические традиции советского народа, построить сильную Россию – это воля российского народа.

Для этого Россия прилагает большие усилия к строительству вооруженных сил.

Ракетные войска стратегического назначения РФ снабжены МБР «Ярс», которая отличается высокой мощностью для преодоления системы ПРО и может нести минимум 4 ядерной боеголовки, и планируют немедленно принять в вооружение МБР «Сармат», способную преодолевать все системы ПРО и точно поражать любой объект на Земле.

Вместе с тем на последнем этапе проводится исследовательская работа по разработке зенитной ракетной системы нового поколения «С-500». Министрство обороны РФ объявило, что опытный образец «С-500» будет создан в 2020 году.

Российские СМИ сообщали, что этот ЗРК может найти и одновременно ударить 10 сверхзвуковых летающих объектов, а ее досягаемость – 600 км.

И передвижной по железной дороге ракетный комплекс «Баргузин» привлекает особое внимание экспертов по военным делам. Поезд, вооруженный 6 комплексами МБР «Ярс», передвигается сотни километров в сутки и часто меняет местонахождение, поэтому нелегко быть обнаружен спутником-шпионом и может преодолеть оборону американской системы «ТНААД». Россия намеревается провести первый пробный запуск МБР «Ярс» с помощью этого комплекса в 2019 году.

А также ракетные войска стратегического назначения планируют проводить в этом году более 10 запусков МБР, а командно-штабные, тактические и специальные учения – более 150 раз.

Вместе с тем принимаются усиленные ответные меры против политики Запада «с позиции силы».

Помощник секретаря СБ РФ на пресс-конференции осуждал происки НАТО, направленные на увеличение военных расходов. Он сказал, что увеличение военных расходов не позволяет разрешать никакой вопрос и является вздорным то, что связывают это с необходимостью ликвидации «угроз» со стороны России.

Он подчеркнул, что НАТО увеличением военных расходов будет сдерживать не Россию, а социально-экономическое развитие участников своей организации.

Волю российского народа создать сильную Россию можно узнать и в том, что она повышает свой голос в международном сообществе.

В последнее время Россия резко осуждала наглое американское намерение контролировать порты России.

США, усиливая санкции против КНДР, приняли законопроект, предусматривающий ввести контроль над несколькими портами России, Ирана, Сирии и Китая.

По поводу этого Россия объявила, что у Белого дома нет права вмешиваться во внутренние дела России и контролировать ее суда и порты и что она не обязана исполнить санкции США против КНДР. И осуждала, что принятие законопроекта о контроле над российскими портами является враждебным актом в отношении России.

Первый заместитель председателя Комитета по обороне Государственной думы заявил, что в случае принятия недружественных мер в отношении РФ США должны за это заплатить, ни один американский военный корабль не может проникнуть в море России и российский ВМФ будет строго наказывать всех, кто вторгается в территориальные воды России.

Сегодня российская молодежь, чтобы защитить Родину, как предшествующие поколения, прочно продолжает патриотические традиции и готовится быть преданной Отечеству.

В последнее время Россия переживает испытания и трудности из-за происков санкций США и Запада, но добивается успехов в улучшении жизни народа и сохранении его безопасности.

Сегодня усилия Правительства РФ, направленные на осуществление воли народа и продолжение героических традиций, встречают активную поддержку и одобрение народов.

Ким Хён Чжу

Провал нелепой политики США в отношении КНДР

Мировые СМИ и эксперты говорят, что в ожесточенном противостоянии между КНДР и США действует Трамп, как человек, который, подняв камень, но сам себя бьет в ногу, и, если США снова прибегнут к провокациям, то и в этом случае дело закончится победой КНДР.

Германские, испанские и другие западные СМИ тоже сообщили, что трампская администрация, потерпев поражение в военно-политическом противостоянии с Кореей, зашла в тупик.

Новая администрация США с самого начала испытывает позорное поражение в противостоянии с КНДР, потому что она проводит нелепую политику в отношении КНДР.

Трамп, остро упрекнув неудачную политику своего предшественника Обамы – «стратегию выжидания» в отношении КНДР, не один месяц ломал голову над вариантами решения «ядерного вопроса Севера» и выдвинул свою политику в отношении КНДР «максимальный нажим и причастность» и детализированную «концепцию из 4 пунктов».

Эта концепция заключается в следующем: во-первых, не признавать КНДР ядерным государством, во-вторых, усиливать все санкции и нажим, в-третьих, не добиваться «смены власти Севера», в-четвертых, в конечном счете, решить вопрос переговорами.

Но концепция представляет собой повторение политики всех предшествовавших американских администраций и обнаруживает только предел умственности и узость кругозора трампской администрации.

Что касается первого пункта – «не признавать КНДР ядерным государством», то он является ненаучным, лишенным здравого смысла и понимания действительности.

КНДР обладала ядерным оружием не для чьего-то признания. Она, исходя из насущного требования – защищать свое достоинство и право на существование от ядерной угрозы со стороны США. И по своему самостоятельному решению вышла из МАГАТЭ и взяла в свои руки самозащитные силы ядерного сдерживания.

Значит, именно США толкнули КНДР к обладанию ядерным оружием, а сегодня у них нет никаких оснований придирается к ее обладанию ядерным оружием по международному праву.

Теперь «ядерный демонтаж Севера» стал необратимым и о нем не может и думать, и стратегическое положение КНДР упрочилось до того, что ничем нельзя сломить его.

И сегодня, когда США увлечены бесполезным разглагольствованием о «нестабильности» и пр., ядерные вооружения Кореи становятся все более разнообразными и мощными. По этому поводу даже внутри Америки высказывается тревожная мысль, что если Корея будет развиваться нынешними темпами, то до 2020

года у нее будет свыше 100 единиц ядерного оружия.

То, что Соединенные Штаты, игнорируя такую историческую реальность, заявляют о непризнании обладания КНДР ядерным оружием, является только самообманом и самоутешением и показывает, что они больше не в силах осуществить «ядерный демонтаж Севера».

Второй пункт «усиливать все санкции и нажим в отношении КНДР» тоже является выставлением битой карты «санкции и нажим» предшествовавших американских администраций, охваченных анахронизмом и самообольщением.

Но, возмнившая о себе трампская администрация, располагая огромные вооруженные силы в регионе Корейского полуострова и оказывая военное давление и жесткие санкции на КНДР, пытается сломить ее.

Один американский военно-политический обозреватель расценивал, что спешно направленные 2 ядерные авианосные ударные группы и более 100 истребителей «F-16» и истребителей «Стелс» – «F-35» в регион Корейского полуострова и проведенные военные маневры напоминают положение в канун войны в Персидском заливе 1991 года. И то, что трампская администрация на острове Гуаме обсуждала меры по гражданской обороне и антитеррористический вопрос, показывает, что создается положение, какое наблюдается перед самым «превентивным наступлением на Север».

США применяют даже «план дипломатического возмездия», требующий от всех стран мира прервать дипломатические отношения с КНДР или снизить их ранг, а сам Трамп, обходя Юго-Восточную Азию и Европу, отчаянно призывает их присоединиться к фронту дипломатического подавления в отношении КНДР.

А также на границах, на морских путях и финансовых каналах мира устраивают тесную сеть блокады и санкции, чтобы не вливалось в Корею ни одной капли нефти и ни одного грошика доллара, и шантажирует другие страны «вторичным бойкотом» для применения санкций к предприятиям третьих стран, ведущим торговлю с КНДР.

Но действительность идет не так, как желают США.

Уже давно разбилась «американская мечта», рекламированная как рай свободы и процветания, из-за безумных агрессивных войн опустела государственная казна, из-за хронического американского финансового кризиса, резкой разницы между бедными и богатыми и других неизлечимых пороков империи Америки слабеет и хиреет.

Но Корея, наоборот, чем более повышается интенсивность санкций врагов, тем более набирает силы, чем больше подавляют, тем выше поднимается вверх.

Военная мощь Кореи с ее стержнем – ядерными вооружениями, решительно срывая военные провокации и военно-поджигательские акты США, угрожает им, а ее экономика при опоре на собственные ресурсы и технику продвигается вперед темпами Маллима.

Шумиха о «санкциях и нажиме», основанная на самомнении и незнании другой противной стороны, обрекает американцев на гибель.

«Поверьте, пожалуйста. Не будем добиваться смены власти», – говорили почти с мольбой в последнее время высокопоставленные лица США. И это формулировалось третьим пунктом «концепции из 4 пунктов» трэмпской администрации.

Если Вашингтон желает доказать искренность этих слов, то он должен не вражески относиться к социалистическому строю Кореи, показать готовность признать и не отрицать его, прекратить совместные военные маневры при участии ядерных авианосных ударных групп и сил специальной войны.

Но и сегодня специальные части американской агрессивной армии ратуют за «обезглавливание», а главный штаб интриг ЦРУ учредил даже специальный орган для устранения высшего руководства Кореи, строит заговоры государственного террора с использованием биологических и химических веществ.

Таким образом, американское обещание не добиваться «смены власти Севера» является примером грубого обмана, показывающим их коварность.

То, что Белый дом определяет основой своей политики вопрос – нападать или не нападать, сменить или не сменить власть суверенного государства, показывает их надменное самовольство.

Болезненная ненависть и ставшая природой идзиосинкразия к социализму Кореи являются никогда неизлечимым психическим пороком американского империализма.

Он, допуская обладание ядерным оружием других стран, ставит под вопрос только ядерное оружие Кореи и набрасывается на нее потому, что ядерное оружие стало достоинством именно социалистической Кореи – цитадели самостоятельности против американских империалистов.

Вздор США об «отказе от смены власти» намекает, что, если Корея не бросит ядерное оружие, то они могут совершить и свержение государства.

Такие грубейшие угроза и шантаж не могут действовать на Корею, имеющую мощное оружие нашего образца и ядерные наступательные средства, внушающие тревогу, страх и боязнь смерти агрессорам, посягающим на ее суверенитет и строй.

Последний, четвертый пункт концепции – «конечной целью является решение вопроса переговорами» – конечная станция парадоксальности, куда пришла трэмпская администрация, отчаянно искавшая спасение из безвыходного положения.

Высокопоставленные лица США через печать болтают: «будем наводить Корею к переговорам»; «открыта дверь переговоров»; «Север должен делать целесообразный выбор для участия в переговорах для денуклеаризации», пытаясь обмануть обще-

ственную, как будто интересуются переговорами.

Но их предложение о «переговорах» является лицемерием лиса, у которого на устах мед, за пазухой – нож.

Это говорит, что они замышляют по принципу «сначала нажим, затем переговоры» сломить кого-то жестким нажимом и потом притащить к переговорам, заставить сдаться.

Об этом говорит то, что в Пентагоне, госдепартаменте и конгрессе раздается голос, что «условием переговоров является изменение позиции Севера, а для этого надо вместе с международным сообществом нажимать на него». А Трамп прямо диктует южнокорейским властям, что поскольку данный момент является этапом нажима и санкций против Севера, нельзя поторопиться с переговорами и надо активно сотрудничать со США в усилении нажима на КНДР.

За прошедшие десятки лет обе стороны – КНДР и США – проводили разные официальные и неофициальные переговоры, в ходе которых с трудом были достигнуты договоренности и подписаны заявления – Совместное заявление КНДР и США (июнь 1993 г.), Рамочное соглашение между КНДР и США (октябрь 1994 г.), Совместное коммюнике КНДР и США (октябрь 2000 г.), Совместное заявление от 19 сентября 2005 года, Договоренность от 13 февраля 2007 года и др. Но ни одно из них не превратилось в жизнь.

Причина заключается в том, что США использовали переговоры средством угрозы и шантажа к противной стороне, не местом для решения сложных вопросов, а местом для того, чтобы с трепанием языка заставить Корею «разжать кулак».

Пока они считают переговоры пространством для продолжения нажима, пока ошибочно думают о ядерном оружии Кореи, как о предмете торговли, за который можно получить что-то, пока не выложат нож из пазухи, если даже состоятся контакты, не может быть достигнуто взаимопонимание между человеком и хищным зверем, – такова позиция Кореи.

Такие болтовни, в которые не верят США сами, разбиваются о ядерное оружие Кореи, могучий меч-кладенец для защиты мира, и срывается американская стратегия мирового господства и раздается отчаянный вопль о спасении судьбы самих США.

Сегодня американские политические круги и эксперты по вопросу Кореи предупреждают, что непоследибельная и трудно предугадываемая политика Трампа может повлечь за собой неимоверные бедствия.

В этом году, в мае в Корею был проведен успешный испытательный запуск стратегической БР «Хвасон-12» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля», а в июле – МБР «Хвасон-14», что подняло ее комплексную государственную мощь и стратегический статус на более высокий уровень. Это означает провал нелепой политики США в отношении Кореи.

Ким Ён Ун

Почему Япония примыкает к военно-поджигательским акциям США?

В настоящее время Япония, примыкая к безрассудным военно-поджигательским актам США, крайне обостряет положение на Корейском полуострове.

Ее правитель и реакционные верхушки, с начала этого года используя все удобные случаи и средства – телефонный разговор с президентом США, приезд их вице-президента в Японию и контакты с США и южнокорейской марионеточной властью, придирались к ядерному испытанию и ракетному запуску КНДР как к серьезной «угрозе» миру и безопасности на Земле, настаивали на применении самого жестокого давления на нее.

В марте и апреле, когда США, проводя невиданные по масштабу, интенсивности и жесткости методов совместные маневры по тотальной ядерной войне «Ки ризолв» и «Фоул игл – 17», еще ратовали за «военный выбор» и «превентивное нападение», Япония, как будто того и ждала, «приветствовала», а министр обороны и другие политики, требуя «отправки сил самообороны» для «спасения японцев», откровенно обнаруживала свои замыслы снова захватить Корейский полуостров.

В самом деле, японские «силы самообороны», проводя совместные морские и воздушные маневры с направленной на Корейский полуостров американской авианосной ударной группой и совместные военные маневры с США, Англией и Францией, усиленно готовятся к примыканию к объединенным войскам, руководимым США, в случае ЧП на Корейском полуострове.

Сейчас японские власти поднимают все продажные СМИ на громкое распространение слухов о том, что, когда вспыхнет война на Корейском полуострове, больше всех пострадает Япония, и делают все, чтобы создать в стране военную атмосферу, страх войны.

Когда США под ложным предлогом применения Сирией «химического оружия» нанесли жестокий превентивный удар этой стране, островитяне безусловно «одобрили» их агрессивный акт и, крича о возможности применения Кореей химического оружия с помощью ракет, еще более возбуждают враждебное настроение против Кореи и чувство страха.

Правительство даже разработало и сообщило порядок эвакуации населения на случай «ракетного нападения и крупного террора» со стороны Кореи и впервые после Второй мировой войны проводило по всей стране учения по спасению от бедствий и опасной обстановки, создавая таким образом атмосферу, какая бывает перед настоящей войной.

Такую лихорадочную суету самураев мировая общественность определяет как «примитивный и подлый поступок», как безрассудство, «оказывающее отрицательное влияние на мир и стабильность в регионе», и требует сдерживать провокацию, излишне преувели-

чивающую «угрозу и опасность Кореи».

Япония, действуя в унисон с происками США поджигать войну против Кореи, преувеличивает «угрозу со стороны Кореи» и «кризис на Корейском полуострове» с темным замыслом «оправдать» превращение страны в военную державу и осуществление зарубежной агрессии.

Уже прошло более 70 лет после поражения японских империалистов, которые, ратуя за «сферу процветания Великой Восточной Азии», колонизовали Корею и многие другие азиатские страны, ограбили неисчислимые людские и материальные ресурсы этих стран и совершили не поддающиеся описанию страшные антигуманные преступления.

Но насколько не изменились притязания милитаристских фанатиков, которые грубо возобновляются их потомками. Ультраправые реакционные силы не думают о признании прошлых преступлений и возмещении ущерба, чтят «память» военных преступников и, даже бесстыдно гордясь тем, что являются их наследниками, стремятся осуществить не осуществленное их предками «дело» строительства военной державы и зарубежной агрессии.

Потомки самураев непрестанно точили саблю для агрессии, и теперь их стремление создать военную державу достигло до такого предела, что дальше нельзя допустить.

Об этом говорит то, что сегодня японские власти всеми силами пытаются пересмотреть конституцию.

Японская конституция, представляющая собой высший кодекс государства, отмечает о вечном отказе от войны, совершаемой государственной властью, и о несодержании вооруженных сил – сухопутных войск, флота и авиации, о неприменении права участвовать в войне и таким образом запрещает превращение страны в военную державу и зарубежную агрессию.

Но все существовавшие и существующие реакционные правители Японии произвольно «толковали» «мирную конституцию» и принимали противоречащие ей законодательные и административные меры, содействующие превращению страны в военную державу.

Так был принят «закон об обеспечении безопасности», разрешающий вооружение «сил самообороны», состоящих из сухопутных, военно-морских и военно-воздушных сил, и отправку их за рубеж и вооруженное вмешательство во внутренние дела других стран, решено пользование «правом на коллективную самооборону» с США, значительно увеличивались военные расходы, разрабатывались новейшие виды оружия нападения и вооруженные снаряжения и т. д. Все это сделало фактически недействующей «мирную конституцию».

И эту «конституцию» японские правители собира-

ются снова пересмотреть к худшему главным образом потому, что желают выбросить даже малейшую помеху и настежь открыть ворота для военной державы.

В начале мая японский правитель, отмечая 70-ю годовщину введения конституции, заявил, что конституция обязательно будет пересмотрена для вступления в силу в 2020 году. Это говорит, что «заветное желание» японской реакции о пересмотре конституции переступило на этап начального чтения законопроекта.

Политиканы правящей, Либерально-демократической партии, приводя в предлог ядерное испытание и запуск ракеты Кореи, говорят, что надо «сбросить с себя оковы мирной конституции», не позволяющей «силам самообороны» привести ответное нападение, а парламентарии правящей и оппозиционной сил идут к американским боссам просить не отказываться от военного удара и подобного выбора против Кореи. Все это ясно показывает, что японская реакция, умышленно преувеличивая «кризис на Корейском полуострове», хочет оправдать намерение пересмотреть конституцию и во что бы то ни стало осуществить замыслы о создании военной державы и зарубежной агрессии.

Япония, примыкая к военно-провокационным проискам США и приводя положение на Корейском полуострове к пределу новой войны, преследует свойственную ей коварную, корыстную цель.

Как известно, в 50-х годах прошлого века Япония, приветствуя корейскую войну как «единственный шанс», предоставила американским империалистам всю свою страну в качестве отправной позиции, базы снабжения и тыла, за выполнение военных заказов и роли этапной базы получила огромную прибыль астрономической суммы и добилась «высокого роста».

Японские реакционеры нетерпеливо ждут корейской войны потому, что не могут забывать «удовлетворения» тех годов и замышляют повторить агрессивную историю.

Теперь японская экономика, прошедшая период «потерянных 20 лет», вступила в новый период «потерянных 30 лет». Застывшая структура перепроизводства подавляет уменьшенный спрос, и застопорился экономический цикл, установилось всестороннее сокращение средств, оборудования и рабочих сил, в результате чего вся экономика не в состоянии выйти из застоя.

Нынешнее правительство «непрерывного колебания курса акций», выдвинув неоправданную «линию», именуемую «Абэномикс», старается за счет всех общественных средств и средств Японского банка (центрального банка) остановить падение курса акций и нетерпеливо ждет наступления крупного случая, агрессивной войны, спасающей хрупкую экономику «мыльного пузыря».

Значит, японские реакционеры ищут выход из экономического кризиса во высокой конъюнктуре военного времени, какую она пробовала во время корейской войны.

Об этом говорит и то, что в сентябре прошлого года японские власти достигли договоренности с

США о пересмотре соглашения о взаимной доставке материалов и рабочих сил и окончательно утвердили ее в парламенте в середине апреля этого года, когда положение на Корейском полуострове дошло до предела войны. Не случайно зарубежные СМИ отмечают, что «Япония, щелкая костяшки на счетах, ждет, когда же вспыхнет война на Корейском полуострове, и может выполнять военные заказы, что поможет оживить ее экономику и спасти от гибели».

Японская реакция так рьяно цепляется за «кризис на Корейском полуострове», преследуя и цель привлечь внимание своего народа в сторону, чтобы подавить настроение, направленное против Абэ, и создать благоприятную обстановку для удержания власти.

В октябре прошлого года японский правитель продлил период службы председателя Либерально-демократической партии до 3 сроков на 9 лет и создал почву сохранения власти до 2021 года. Однако внутри этой партии выражается серьезное недовольство «своевольной политикой Абэ» и оппозиционные силы разворачивают «совместную борьбу» за свержение власти Абэ.

Обнаженный в последнее время скандал Абэ вокруг училища Моритомо, споры по вопросу передислокации американской военной базы Фуденма, продолжающийся экономический кризис, не перестающие несчастные случаи на производствах и общественные пороки, затягивание восстановления после больших землетрясений в Восточной Японии и в Кумамото и много других явлений, разрушающих стабильность жизни, неперестанно снижают доверие общественности к нынешним властям.

Поэтому японский правитель, опираясь на свой излюбленный предлог «обеспечение безопасности», пытается добиться продления своей власти путем возбуждения социальной тревоги, укрепления союза с правыми силами и распространения правого настроения. При этом главным является создание общественного мнения насчет «кризиса на Корейском полуострове».

Продление власти японского правителя не просто является удержанием власти правых сил, а означает пересмотр конституции, создание военной державы, укрепление японо-американского военного союза, оживление экономики войной – продление реакционной политики, вызывающей серьезную тревогу внутренней и внешней общественности.

В последнее время СМИ разных стран выражают большую тревогу по тому, что японский правитель «без стеснения использует кризис на Корейском полуострове в своей внутренней политике».

Все факты ясно показывают, что Япония примыкает к безрассудным военно-поджигательским провокациям США, считая это лучшим шансом для осуществления своих замыслов о военной державе и зарубежной агрессии.

То, что она, уже спившая горькую чашу поражения в войне, снова собирается играть с огнем против Кореи, обрекает себя на гибель – так заключают все эксперты.

Ким Иль Лён

Павильон Пубёк

Павильон Пубёк находится вблизи от реки Тэдон на сопке Моран. Вначале этот павильон назывался павильоном Ёнмён, потому что он был построен пристройкой к храму Ёнмён в 393 году, в период Когурё (первое феодальное государство Кореи, существовавшее с 277 г. до н. э. – по 668 г. н. э.). А в начале 12-го века переименован в павильон Пубёк в смысле, что он словно плывет над скалистым обрывом Чхонрю, который огибает чистая синяя вода.

Павильон Пубёк, перестроенный в начале 12-го века, был сожжен японскими агрессорами в период Имчжинской Отечественной войны (1592 – 1598 гг.), до освобождения Родины (15 августа 1945 г.) сохранилось здание, перестроенное в 1614 году.

В период Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.) был разрушен из-за бомбардировки американских империалистов, а позже в 1956 и 1959 годах он дважды проходил

ремонт и восстановился в прежнем виде.

Павильон Пубёк хорошо гармонирует с прекрасным пейзажем сопки Моран. И «Встреча восхода луны в павильоне Пубёк» известна одной из 8 достопримечательностей города Пхеньяна.

Поэт времен государства Корё (918 – 1392 гг.) Ким Хван Вон решил воспевать вид с павильона.

*Крепостную стену огибает
Величавое течение.*

*На востоке, на равнине
Разбросаны курганы.*

Начал писать он, но так был красив пейзаж, что не нашел слов, и, бросив кисть, зарыдал.

Это неоконченное стихотворение сейчас висит на столбе павильона Рёнгван.

Павильон Пубёк имеет длину передней стороны в 14, 58 метра и длину боковой стороны в 7, 68 метра. Крыша корейского стиля с двойной стрехой поставлена над стройными суживающимися сверху столбами с деревянными

декоративными элементами в виде крыльев, что создает легкость здания.

Павильон Пубёк построился на месте возвышения в северной стене Пхеньянской крепости и в военное время использовался как командный пункт.

Во время Имчжинской отечественной войны японские агрессоры, не решившись форсировать реку Тэдон, мешкали на том берегу реки. Тогда отряд ополченцев, защищавший павильон Пубёк, темной ночью неожиданно налетел на вражеский стан, нанес противнику сокрушительный удар и добился больших побед.

Павильон Пубёк бережно сохраняется не только как творение развитого зодчества корейской нации, но и как дорогой памятник национального культурного наследия, передающий патриотический дух защищавшего Родину народа.

Ким Хён Чжу



